

LE *Courrier* DE BERTHIER

— HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DU COMTE DE BERTHIER —

35e année — No 4 — Berthierville, jeudi le 19 octobre 1967

Le curé de Berthier
s'adresse
aux Richelieu ...

[Voir page 3]

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE BERTHIERVILLE SE RÉVEILLE!

Berthierville (G.T.) — Oui ! la Chambre de Commerce de Berthierville se réveille.

A ce sujet nous sommes heureux de publier cette semaine deux résolutions de cet organisme, reçues cette semaine aux bureaux de notre journal.

La population jugera de l'urgence de telles recommandations.

Berthierville, le 12 octobre 1967

Messieurs les Membres du Conseil
La Ville de Berthierville
Berthierville, P.Q.
Messieurs,

Lors d'une assemblée générale de la Chambre de Commerce de Berthierville tenue le 11 octobre dernier, il a été proposé et adopté que l'on demande à la Ville de Berthierville d'effectuer les travaux suivants :

1— La pose de lampadaires de rues le long de la route 41, c'est-à-dire, de l'intersection de la route 2 jusqu'à l'entrée de l'autoroute de la Rive Nord. Nous avons constaté que quelques lampadaires existent déjà mais ils ne sont pas assez puissants et pas assez nombreux. Depuis l'ouverture de l'autoroute, un trafic de plus en plus croissant circule le long de ce bout de route. Quand il fait nuit et surtout quand il pleut, la visibilité est très mauvaise ce qui rend la conduite d'un véhicule très dangereuse. Devant ces faits, nous demandons que la Ville de Berthierville prenne les moyens qui s'imposent afin de remédier à cette situation.

2— Nous demandons également qu'un panneau se lisant comme suit : "BIENVENUE A BERTHIERVILLE", ou quelque chose du genre soit posé juste à la sortie de l'autoroute afin de souhaiter la bienvenue aux gens passant par notre ville.

Nous espérons que ces demandes seront prises en considération et nous demeurons,

Vos tout dévoués,

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE BERTHIERVILLE
Alain Blais, Sec.-Trés.

c.c. : Le Courrier de Berthier

Berthierville, le 12 octobre 1967

Office des Autoroutes du Québec,
a/s M. Guy Poliquin, prés.
75 Ouest rue Dorchester
Montréal, P.Q.

Cher monsieur,

Depuis l'ouverture de l'Autoroute de la Rive Nord, plusieurs personnes de notre ville se plaignent, et avec raison, du fait que sur la dite autoroute, aucun panneau de signalisation ne fait état de l'existence de la Ville de Berthierville.

J'ignore si cet état de chose a été porté à votre attention, mais une chose est à souhaiter, c'est que les autorités compétentes remédient à la situation le plus tôt possible.

Lors d'une assemblée générale de notre organisme tenue le 11 octobre dernier, une résolution fut adoptée à l'effet de protester contre cette situation intolérable et d'apporter à l'Office des Autoroutes du Québec les suggestions suivantes :

1— Un peu après le dernier poste de péage, à environ deux à trois milles de la fin de l'autoroute, nous suggérons la pose d'un panneau indicateur portant la mention "BERTHIER OUEST" en remplacement de celui existant actuellement et qui se lit comme suit : "RANG STE-PHILOMENE".

2— A la fin de l'autoroute, nous suggérons la pose d'un panneau indicateur portant la mention "BERTHIERVILLE". Il est à remarquer qu'actuellement, il n'y en a aucun.

3— Nous suggérons également que sur le parcours de cette même autoroute, on effectue la pose de panneaux indiquant la distance restant à parcourir pour atteindre notre ville.

Nous espérons que vous tiendrez compte de ces suggestions et que vous apporterez les modifications demandées.

Bien à vous,

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE BERTHIERVILLE
Alain Blais, Sec.-Trés.

c.c. : Dr Guy Gauthier, député
Le Courrier de Berthier
La Ville de Berthierville

VISITE DU MINISTRE WILLISTON À ST-MICHEL DES SAINTS



L'arrivée de l'illustre visiteur, (M. Williston) dans la région de St-Michel des Saints. Il était attendu à l'aéroport par MM. Guy Gauthier, député de Berthier, J.C. Martel, président de la Compagnie qui porte son nom, du ministre d'état attaché au ministère provincial du Commerce, M. J. C. Beaudry, et de plusieurs autres représentants de l'industrie forestière de la province et du Canada.

(Photo Le Courrier par Claude Rondeau)

Berthierville (G.T.) — Le ministre des Terres et Forêts de la Colombie Britannique M. R. G. Williston, a visité jeudi les vastes usines de transformation de bois de la société J. C. Martel Inc. à St-Michel des Saints. Cette usine est la seule du genre au Canada et le gouvernement de la Colombie Britannique est intéressé à en faire construire une semblable dans cette province. Le ministre d'état attaché au ministère provincial du Commerce et de l'Industrie, M. J. P. Beaudry représentait le gouvernement du Québec à cette cérémonie.

Le député du Comté de Berthier, le Dr Guy Gauthier, rehaussait de sa présence cette importante visite dans notre comté.

Nous trouverons dans les pages intérieures de la présente publication, un photo-reportage de Claude Rondeau, concernant cette visite.



Cette photo fut prise lors de la signature du livre d'or de la Municipalité de St-Michel-des-Saints, dont le député de Berthier le Dr Guy Gauthier est Maire. De gauche à droite : le président J. C. Martel, l'illustre visiteur, M. Williston, le maire de St-Michel, et le représentant de la province.

LE Courrier DE BERTHIER

JOURNAL HEBDOMADAIRE

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



W.-H. GAGNÉ & FILS LTÉE

Éditeurs-Propriétaires

Gilles Tessier, Rédacteur-Gérant

97, rue Frontenac — Tél.: 836-4636

Le prix de l'abonnement est de \$3.00 par année pour le Canada et \$4.00 pour les États-Unis — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

EDITORIAL

PATIENCE!

On dit parfois que bon nombre des inventions modernes sont le fruit de l'impatience des hommes. Comme on a toujours voulu aller et agir de plus en plus rapidement, surtout dans les pays occidentaux, il ne faut pas être surpris de voir les prodiges opérés depuis quelques décennies dans cette conquête de l'accélération.

"Time is money", dit-on dans la langue de Shakespeare, et avec une certaine sagesse. L'on s'ingénie donc à raccourcir les distances et à simplifier le travail. Un cerveau électronique fonctionne plus vite et plus efficacement que des milliers et des milliers de pauvres cerveaux humains. Et même si les voyages interplanétaires sont encore dispendieux et rares, on peut se vanter d'atteindre aujourd'hui des vitesses impensables il y a cinquante ans, de faire le trajet aller-retour à Paris dans la même journée, et de maintenir une ligne téléphonique entre Washington et Moscou, afin de mieux assurer la paix mondiale...

Il y a plus. Ou mieux, il y aura plus. Car dès que l'avion Concorde pourra faire la navette entre Paris et Montréal, à une vitesse dépassant les deux mille milles à l'heure, l'heureux passager sera en mesure de quitter la capitale de la France un peu après minuit et d'arriver à Dorval... la veille au soir: voilà un remède tout indiqué pour la cure de rajeunissement!

Et pourtant, malgré cette vitesse qui s'empare aussi de l'histoire, comme nous sommes souvent obligés à l'exercice de la patience! Beaucoup plus qu'auparavant,

semble-t-il, surtout si l'on tient compte des contrastes. L'homme d'affaires qui se vante d'aller, par avion, de Montréal à Québec en moins d'une demi-heure, se voit dans la nécessité de quitter son hôtel quatre-vingt-dix minutes avant le décollage de son appareil. L'automobiliste qui traverse Montréal en quarante minutes doit en mettre au moins vingt, sinon davantage, pour venir à bout de l'agglomération trifluvienne. Et s'il se trouve sur une autoroute des plus récentes, il suffit d'un camion dont le mécanisme fait défaut pour arrêter la circulation automobile durant une bonne heure.

Et Dieu sait si les lumières rouges et les signaux d'arrêt aident le conducteur impatient à pratiquer la vertu. La même nécessité guette le client de la Régie des Alcools et le visiteur de l'Expo. Ce dernier n'a pas craint de faire du "queuing" — comme disent les Français de France — pendant des heures entières, et presque des journées complètes, s'il ne voulait pas manquer le Labyrinthe ou le Pavillon du Téléphone. Sans récriminations malveillantes, sans colères impétueuses, sans révoltes violentes.

La société moderne, urbanisée et de plus en plus planétaire, deviendrait-elle amorphe, sans réactions, et d'une patience qui serait plus monstrueuse et inhumaine que vertueuse et louable? A moins que le bouillonnement de notre sang latin ait été tempéré par la modération anglo-saxonne? C'est une question que l'on peut se poser. La réponse nous sera peut-être donnée lorsque la visite sera partie...

André

La pensée de la semaine

Daniel Rops et je cite: "Si tu n'as rien d'autre à offrir au Seigneur, présente-lui seulement tes travaux et tes peines".

JE ME RENSEIGNE

BELLE PREUVE D'INCOMPÉTENCE

Dans toute sa sagesse infuse, le Ministère des Trans-

ports, vient de publier les résultats d'une enquête sur le transport des écoliers, car, comme vous savez, c'est ce ministère qui en est le responsable.

Imaginez-vous que notre ministre et ses associés viennent de découvrir que la majorité des conducteurs d'autobus scolaires ne sont pas compétents. Est-ce vrai ou faux, nous le saurons probablement jamais. Mais, ce qui est inadmissible, c'est qu'il y ait des incompetents, et cela, à l'insu du Ministère des Transports. N'est-ce pas lui qui a établi des normes pour les conducteurs d'autobus scolaires? N'est-ce pas lui qui régit ce transport? N'est-ce pas lui qui a établi les exa-

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE BERNARD LANOIX Ltée

6 SALONS MODERNES — AIR CLIMATISÉ
SERVICE D'AMBULANCES — FLEURS — MONUMENTS
Décapotables à louer pour les mariages
6 De Bienville — Télé.: 836-4166 - 836-4857 — Berthierville

NÉCROLOGIE

breux parents et amis. Direction: A. Lemire et Fils.

—oO—

Mme Vve Cuthbert Beaufort

M. Emmanuel Degranpré

A Berthierville, le 11 octobre, à l'âge de 84 ans et 8 mois, est décédée Mme Vve Cuthbert Beaufort, née Albertine Lavallée demeurant au Foyer du Sacré-Coeur. Les funérailles eurent lieu à Berthierville samedi le 14 octobre. Le convoi funèbre est parti des salons A. Lemire et Fils, 523 rue Frontenac à Berthierville pour se rendre en l'église paroissiale du même endroit. La défunte laisse dans le deuil: 3 filles et 1 gendre: Mlle Laure Beaufort de Montréal, M. et Mme Alphonse Aubuchon (Jeanne-Mance) de Berthierville, Mme Vve Robert Harvey (Lucienne) de Montréal. Un petit fils: Guy, plusieurs neveux et nièces ainsi que de nom-

A Berthierville, le 14 octobre, est décédé à l'âge de 76 ans, M. Emmanuel Degranpré époux de Juliette Lincourt demeurant à 324 Rang Ile Dupas. Le défunt est exposé à la résidence funéraire Bernard Lanoix Ltée, 51 de Bienville à Berthierville. Les funérailles eurent lieu mercredi le 18 octobre à 10 h. a.m. en l'église paroissiale de l'Ile Dupas et inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse il laisse dans le deuil 5 garçons et 3 belles-filles: M. et Mme Romuald Degranpré de l'Ile Dupas, M. et Mme Wilfrid Degranpré de Joliette, M. et Mme Gaston Degranpré de Montréal, M. Robert Degranpré de l'Ile Dupas, M. Jean Degranpré de l'Ile Dupas: quatre filles et deux gendres: Mlle Thérèse Degranpré de l'Ile Dupas, Mlle Lucie Degranpré de l'Ile Dupas, M. et Mme Alexandre Denis (Hélène) de St-Cuthbert, M. et Mme Bruno Beauregard (Lorette) de Trois-Rivières Ouest. Un frère et une belle-soeur: M. et Mme Antonio Degranpré de Berthierville, une soeur et un beau-frère: M. et Mme Joseph Hérard (Marie-Rose) de l'Ile Dupas, 12 petits enfants, ainsi que plusieurs parents et amis. Le défunt était le frère de Mme Lucien Cournoyer et de Mme Gilbert Hérard, toutes deux inhumées la semaine dernière. Direction: Bernard Lanoix Ltée de Berthierville.

mens à passer pour être conducteur?

S'il y a vraiment des conducteurs d'autobus scolaires incompetents, et ce, à l'insu des autorités, nous pouvons juger de l'incompétence des responsables qui sont pourtant grassement payés. Au moins s'ils avaient la décence de cacher leurs erreurs; mais non, on les publie sous forme d'un rapport d'enquête.

Quant on pense que des gens demandent encore la nationalisation du transport des écoliers!

Service gratuit d'achat à domicile

Soyez prêts pour les Fêtes et embellissez dès maintenant vos parquets:

TAPIS — TUILES — PRELARTS — TAPIS "ozite"

Aussi, BALAYEUSES et POLISSEUSES de marques très réputées en vente à notre magasin:

Robert Bellehumeur

911, Daviault — Tél.: 836-4114 — Berthierville

BINGO-CHAPONS

Organisé par les Filles d'Isabelle de Berthierville

Date: 31 octobre — Heure: 8 h.p.m.

Endroit: Salle paroissiale

Entrée: \$1.00

GROS LOT NOMBREUX CHAPONS

PRIX DE PRESENCE

BIENVENUE A TOUS!

TÉL.: 836-4897

PHOTO RONDEAU ENRG.

A votre disposition à toute heure

CLAUDE RONDEAU
Diplômé de I.A.P.

730, ST-VIATEUR BERTHIERVILLE

PHOTOS DE TOUS GENRES



MAISON DE CONFIANCE POUR L'ACHAT DE VOS FLEURS POUR TOUTES CIRCONSTANCES:

FIANÇAILES — MARIAGES
NAISSANCES — ANNIVERSAIRES
DECES — ETC.

ADRIEN DUCHARME

107, rue Frontenac — Tél.: 836-4025 — Berthierville

Bouquet de tous genres
Ouvert le soir et le dimanche
Service rapide et garanti

Selon le curé de Berthier, il faut...

DEUX NATIONS dans une MÊME CONFÉDÉRATION...

Berthierville: (G.T.) — Tel est l'essence du discours prononcé mardi soir dernier par le Chanoine Eugène Dumontier devant les membres du Club Richelieu Berthier. Ce dernier, selon son allocution, n'est pas un séparatiste, mais un nationaliste averti. Il a mentionné le fait que le Québec doit faire sa preuve dans un Canada bilingue, et espère que les droits constitutionnels seront respectés un jour dans le pays tout entier.

Commentant la visite du Général de Gaulle dans notre ville, il a déploré le fait que l'élite a plutôt été réticente à son endroit et que la presse anglo-saxonne n'a pas rendu justice à ce représentant de l'élément français du monde.

Il a en outre ajouté que c'est la publicité, et non le gouvernement fédéral, qui a chassé de Gaulle du pays, à la suite de son trajet sur le Chemin du Roy.

En conclusion, il voit le Québec très fort au sein d'un Canada uni. Il a réfuté les affirmations d'un prêtre bien connu, militant dans les rangs du RIN, et qui déclarait la semaine dernière, que la constitution n'était plus légale depuis que les anglo-saxons n'avaient pas respecté le pacte Confédératif.

Revenant sur la scène locale le Curé de Berthier a demandé aux autorités de Berthierville de favoriser la construction, sous toutes ses formes, car dit-il c'est le moyen le plus sûr d'en arriver à une expansion intéressante de notre ville.

Dans son remerciement, le Richelieu Guy Barette a mentionné que le respect, la discipline et l'ordre semblent être les mots d'ordre du représentant de la vie religieuse de notre région.

"Vous parlez d'amour et c'est encore le meilleur moyen d'éviter les inconvénients que nous subissons présentement avec toutes les grèves syndicales qui ont cours dans notre province", a conclu M. Barette en remerciant le conférencier.

Chez les Filles d'Isabelle

Toutes les Filles d'Isabelle qui désirent adhérer à l'assurance groupe de notre mouvement sont invitées à le faire dès maintenant. Pour toutes informations communiquez avec Mme Luce Champagne, tél. : 836-4572. Hâtez-vous, il ne vous reste que quelques jours, après ça ira à l'an prochain.

La responsable

Nouvelles de St-Cuthbert

Vendredi soir, le 20 octobre, à 8 heures, à la Salle de l'Ecole Ste-Anne, le Cercle de l'A.F.E.A.S. de St-Cuthbert recevra le Père Marcel-Marie Desmarais. Il prononcera une conférence sur la recette du bonheur. Bienvenue à tous.

M. et Mme Léonide Toupin sont de retour d'un voyage dans l'Abitibi du Québec. Ils ont rendu visite au Père Michel Roberge.

Dr J.-André Lacroix
CHIROPATICIEN
Bureau :
Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi
244, rue St-aurent — Tél. 228-5221
Louiseville

ACCIDENTS

Jeudi midi, le 12 octobre, sur la route 2, à Lanoraie en face de l'église, une auto a heurté un bébé de 7½ ans, Jean Mayer, fils de M. et Mme Armand Mayer du 505 Grande Côte Ouest à Lanoraie. L'enfant a été transporté à Montréal, à l'Hôpital Maisonneuve, par l'ambulance de la Maison Lanoix Ltée de Berthierville.

—oO—

Lundi, le 16 octobre, à 12 h. 30 a.m. au rond-point St-Viateur, une collision entre 2 autos a fait 2 blessés. Les blessés sont Mme Georges Gauvin, du 57 des Oblats au Cap de la Madeleine, qui a été conduite à l'Hôpital Comtois de Louiseville et de là au Cap de la Madeleine, et Mme Michel Roy, du 3023 St-Donat à Montréal, qui a été conduite à l'Hôpital Maisonneuve de Montréal. Toutes deux ont été transportées par les ambulances Bernard Lanoix Ltée de Berthierville. Les conducteurs des autos étaient les époux des deux blessés.

—oO—

Dimanche, le 15 octobre, à 2 h. 30 p.m., au coin de la rue Crémazie et de la Route 2 une collision entre 2 autos a fait 3 blessés. Les autos étaient conduites par M. Marcel Villeneuve de St-Léonard, et par M. Donat Ricard de Montréal. Les blessées sont : Mme Marcel Villeneuve, Mme Thomas Sudomlak de Montréal et Mme Donat Ricard, 2007, Dorion à Montréal. Elles ont été conduites à l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette par l'ambulance Bernard Lanoix Ltée de Berthierville.



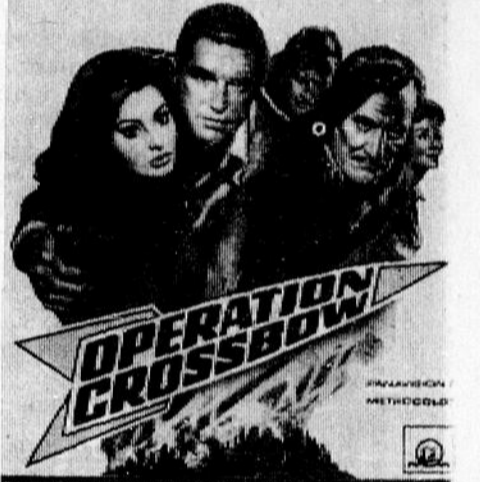
THÉÂTRE MÉTRO

Berthierville Tél. 836-4536

JEU., VEN., SAM., DIM.
19 - 20 - 21 - 22 OCT.

Venez voir un magnifique programme cette semaine...

SOPHIA LOREN RICHARD JOHNSON
GEORGE PEPPARD TOM COURTEMAY



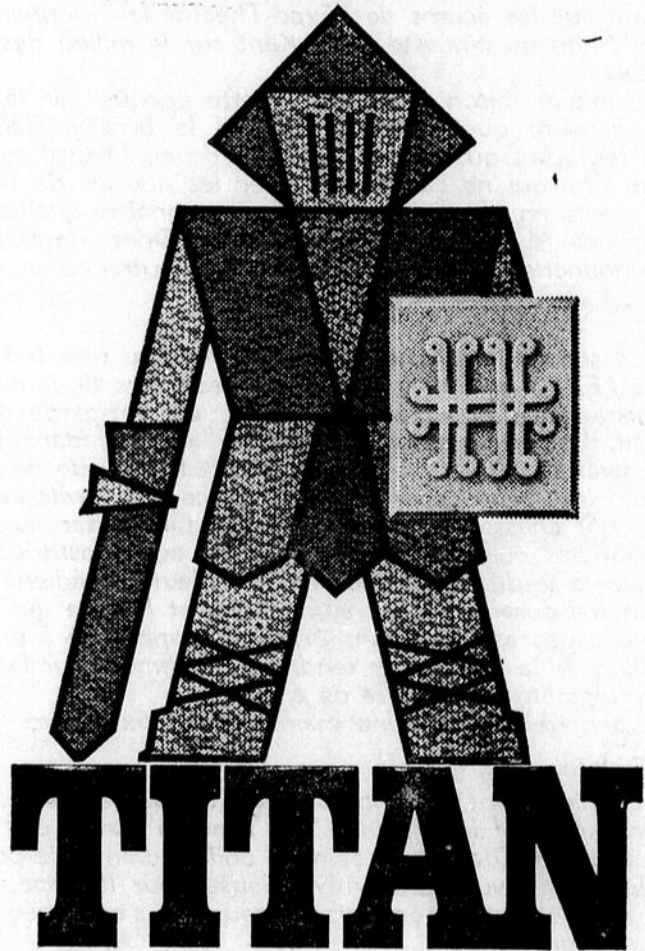
AUSSI



Couvre-Planchers Berthierville

Enrg.

PRÉSENTE



de HARDING

Véritable tapis dont les poils résisteront à toutes formes d'usure, partout dans votre maison!

Idéal pour les endroits achalandés comme la cuisine, la salle de séjour, la salle de jeux, les escaliers, les corridors et les vestibules. Le nouveau "Titan" de Harding peut encaisser toutes sortes de traitements aussi bien qu'un revêtement de plancher à surface dure. Et, il dure et dure, conserve son apparence et ajoute de la beauté et de la classe à son entourage. TITAN résiste à toutes formes d'usure, partout dans votre maison parce qu'il est fait de fibre 100% nylon Dupont à filament continu dont les poils sont bouclés et serrés. Il résiste à l'intense circulation sans s'écraser ou s'effiloche et sa surface ne porte aucune marque. Les taches ne laissent aucune trace et il se nettoie facilement et rapidement.

Voici un véritable tapis... une véritable aubaine. Sa qualité est attestée par la garantie écrite qui accompagne chaque tapis Harding. Vous pouvez choisir parmi douze attrayantes couleurs. Il est présenté en largeurs de douze pieds. Venez nous visiter très bientôt ou téléphonez pour fixer un rendez-vous à votre demeure.

Couvre-Planchers Berthierville

Enrg.

Jules Dampousse, prop.

Tapis - Prélarts - Tuiles - Vente et Posage - Estimés gratuits
370 CREMAZIE — BERTHIERVILLE, P.Q. — TEL. : 836-4234

Dr GERMAIN LEFEBVRE, O.D.

Optométriste

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES & VERRES DE CONTACT

484FRONTENAC — TEL. 836-4746 — BERTHIERVILLE
(ancien local de la Maison Dupont)



VOUS SEREZ FIERES MESDAMES

D'ACHETER VOTRE NOUVELLE

MACHINE A COUDRE DU

Centre de Couture Necchi

DE BERTHIERVILLE

RAYMOND RICARD Agent autorisé

881 DAVIAULT — BERTHIERVILLE — TEL. 836-4448

À LA MAISON DUPONT

RUE FRONTENAC

BERTHIERVILLE

Grande vente de robes d'automne — Réduction de 20 à 40%

PROFITEZ DE CETTE VENTE POUR VENIR AU MAGASIN
DU 6 AU 28 OCTOBRE

EN 4^{ième} DANS L'VENT

Par Claude Benoit et Normand Laforest

POTINS

NORMAND FRECHETTE ET LES HOU-LOPS

Vous savez l'un des bons gars de CJMS, il a déjà marqué deux 45 rpm du moins deux connus "Mon But c'est l'Amour" et "Septième Ciel" gravera bientôt un autre 45 tours, il sera accompagné des Hou-Lops. Il interprétera d'ailleurs une composition originale de deux membres des Hou-Lops, Claude Domingue et Yvan Côté. Le producteur en sera Tony Roman.

—o0o—

JENNY ROCK

Avant de quitter définitivement la scène pour l'école, elle aurait demandé à son gérant Ziggy Wiseman de lui trouver des engagements les fins de semaine pour qu'elle n'ait pas trop la nostalgie de son ancien métier celui-ci a refusé en di-

sant qu'elle ferait sûrement les deux à moitié. Jenny l'a remercié d'avoir un peu décidé pour elle.

—o0o—

ON A VOLE LA GUITARE D'ELVIS

Parmi les nombreux objets de valeurs (légendaires) volés au pavillon des Etats-Unis la rumeur veut que ce soit présentement la guitare du rock'n roller Elvis Presley qui manque à l'appel. Pour l'acquéreur c'est tout de même un beau souvenir. Au fait, Presley est né le 8 janvier 1935.

—o0o—

HOU-LOPS

Gilles le soliste s'est vu proscrire un repos forcé pour un minimum de 3 semaines et sans doute les médecins lui demanderont après quelques re-

pos partiels. Le gérant des Hou-Lops Normand Knight a dû contremander des engagements pour une période de 3 semaines. Pendant ce temps les 4 autres membres du groupe enregistreront la piste musicale du prochain 33 tours et quand Gilles sera rétabli il n'aura qu'à y ajouter les pistes vocales.

—o0o—

MICHELE GRECO EFFECTUE UN RETOUR

Celle qui avait tout abandonné, il y a deux ans environ, alors qu'elle avait épousé le soliste des Bel Canto, Claude; effectuerait un retour à la chanson.

—o0o—

LES SULTANS

Lors du dernier Starovan, on prétend que l'ovation faite par les jeunes au Centre Paul-Sauvé vis-à-vis des Sultans fut comparable à celle que reçurent les Beatles lors de leur passage au Forum.

—o0o—

CHANSON DE LA SEMAINE "LA RONDE"

Refrain :
Emmène-nous à la ronde
La ronde, la ronde
Le plus gros joujou du monde
La ronde de l'expo

1

Tous les enfants de la terre
Font la fête, font la fête
Le gyrotron, les manèges
Pour eux jamais ne s'arrêtent

2

Le safari, les glissoires
Qu'on invente, qu'on invente
Dans tous les livres d'histoires
Sont ici et vous attendent

3

Demain, si vous êtes sages
Je vous jure, je vous jure
Nous le ferons ce voyage
Nous la vivrons l'aventure.

Marc Gélinas

L'art et les autres

par Jacques GEOFFROY

LES FAUX PROBLÈMES

La censure québécoise a fort à faire depuis environ un mois et demi. Ses sbires compétents ou non viennent tout juste de se lancer dans une croisade visant à écraser à sa source l'esprit du mal qui, à leurs dires, se répand à une allure hallucinante dans les milieux artistiques montréalais. Ces personnalités ayant tous une formation artistique des plus développées ont déclenché leurs premiers élans de prosélytes lors du cinquième festival international du film canadien en interdisant sur les écrans de l'Expo-Théâtre le visionnement de "High", film du cinéaste Larry Kent sur le milieu des hippies torontois.

L'unique raison invoquée à cette époque par le bureau de la censure québécoise, dirigé par le béotien Gabias, fut qu'on regretterait que les responsables de ce festival aient soumis un film qui ne cadrerait pas avec les normes de la morale de l'autorité en place; on a jamais pu connaître quelles étaient ces normes. Mystère et boule de gomme. Donc, un à zéro pour la nounounerie sentant le duplessisme à outrance.

● LES SALTIMBANQUES

La seconde manche s'est jouée encore une fois sur les îles de l'EXPO au Pavillon de la Jeunesse lors de la cinquième représentation d'une pièce de théâtre d'avant-garde de Pierre Moretti, "Equation pour un homme actuel", dans le cadre du festival expérimental. Des agents de l'escouade de la moralité sont intervenus pour arrêter la pièce sous prétexte d'indécence, ont chassé les spectateurs, ont fait passer aux acteurs des examens comme on en fait subir aux prostituées et les ont forcés à se déshabiller devant eux. Neuf comédiens des Saltimbanques furent écroués aux cellules et le juge qui a entendu leur cause assistera dans un avenir rapproché à une représentation de la pièce pour rendre un jugement sur la moralité ou l'immoralité de l'oeuvre de Moretti.

La nounounerie mène maintenant deux à zéro.

● Que faire?

Dernièrement, on rapportait dans La Presse que M. Raynald Hébert directeur de la galerie "Le Tandem", avait été condamné à sept jours de prison et mille dollars d'amende pour avoir exposé une gravure dite irrévérencieuse pour le pape. Voilà la triste et étroite pièce en trois tableaux qui s'est jouée à Montréal ces jours derniers.

Au lieu de tordre les couilles aux indépendantistes lors d'interrogatoires serrés et de faire des razzias dans le monde artistique montréalais, les responsables de l'escouade de la moralité devraient réserver leurs énergies pour nettoyer les cafés et les clubs où des filles engagées par les propriétaires de boîtes se font tripoter les seins pour faire boire les clients. Faut croire que le bon sens n'est octroyé à tous les humains.

JACQUES GEOFFROY

INSTRUCTEUR DEMANDÉ

La commission d'Apprentissage Des Métiers De La Construction De Joliette requiert les Services d'un Instructeur pour le métier de **CHARPENTE-MENUISERIE**.

Les applications contenant les attestations de scolarité et de services seront reçues jusqu'à lundi le 23 octobre 1967 au plus tard.

Le Centre d'apprentissage des Métiers de la Construction de Joliette

1385 Blvd. Firestone
Joliette.

C.P. 309



DANSE

VENDREDI, LE 20 OCTOBRE
de 8.30 hres à minuit

SALLE JEUNE COMMERCE

EN VEDETTES

LES CLANDESTINS

Tous les jeunes y seront!... Bienvenue à toi!

Activités de l'A.F.E.A.S. de Berthierville

Octobre 1967 — Un groupe imposant de membres assistait à leur réunion mensuelle. En l'absence de notre Présidente Mme Champagne, notre Vice-Présidente Mme Arthur Goulet, dirigea l'assemblée. Elle s'acquitta très bien de sa tâche. Félicitations.

Le bingo de septembre s'est avéré un franc succès grâce au dévouement de Mme Arthur Goulet

L'Halloween

"Pommes, gâteaux ou bonbons, Ou s'écroulera votre maison".

Cette année à l'Halloween, faites attention aux jeunes fantômes qui viennent solliciter votre générosité.

En cette occasion, les enfants peuvent poser un problème particulier à la circulation, alors qu'ils traversent la rue sans regarder.

Pour assurer la sécurité de vos enfants, le soir de l'Halloween, la Ligue de sécurité vous donne ces quelques conseils.

Maquillez le visage de vos enfants plutôt que de leur faire porter un masque qui rend la vision difficile. Costumez-les de façon à ce que les automobilistes puissent les voir. Sur un costume sombre, appliquez du ruban phosphorescent. Assurez-vous que le costume de l'enfant ne le gêne pas dans ses mouvements; pas de talons hauts ou jupes serrées pour les petites filles qui jouent à la madame ou encore des robes trop longues qui les font trébucher.

Insistez sur le fait que vos enfants doivent regarder avant de traverser la rue et que parfois les automobilistes peuvent avoir de la difficulté à les voir. Assurez-vous que le seuil de votre porte est bien illuminé.

Les automobilistes doivent conduire beaucoup plus prudemment le soir de l'Halloween. Certains petits fantômes peuvent oublier la prudence et leur sort repose entre vos mains.

SEMAINE DE LA PROPAGATION DE LA FOI

Du 15 au 22 octobre, nos pasteurs nous proposent quelques jours intenses de mise en commun sur l'élan missionnaire que nous déployons pour partager notre Foi.

Et c'est en ce dimanche 22 octobre que l'Eglise célèbre le dimanche des Missions. L'Eglise couvre le monde entier! Des dizaines de milliers de missionnaires se dévouent sur toutes les latitudes. Quelles que soient les distances qui les séparent, les différences dans les conditions de travail, tous sont étroitement unis dans un seul but: donner à leurs frères la lumière de la Foi en faisant connaître l'Évangile.

Participer à l'effort missionnaire de l'Eglise, c'est notre devoir à tous.

Soyons généreux à l'occasion du dimanche des missions.

mesdames — Bonne chance.

Les grains de sagesse, du cercle d'étude de ce mois, se trouvaient dans une recherche laborieuse et approfondie sur la "Confectionnalité". Ce travail exécuté et présenté par Mme Jean-Jacques Blais, présidente de ce comité, a su intéresser et ouvrir sûrement des horizons aux dames qui étaient des nôtres ce soir-là. Pour faire suite, notre Aumônier,

M. le Chanoine Dumontier, nous a fait comprendre qu'ici, à Berthierville, nous avons des professeurs consciencieux qui donnent encore des notions religieuses à nos enfants; mais dans le milieu familial c'est vous mamans, qui devez promouvoir des foyers chrétiens, donner le bon exemple, réfléchir avec eux et dialoguer sur les problèmes actuels. De ces enfants naîtront des élites qui ser-

viront la jeunesse montante.

Des jeux de société avaient été organisés par les dames du comité des loisirs et les gagnantes ont été récompensées par de jolis présents.

Un léger goûter a été servi et c'est dans une ambiance joyeuse et plaisante que c'est terminée cette soirée.

Une rédactrice

MARCHE CHAMPLAIN

A. BEAULAC, PROPRIÉTAIRE

ENRG.

Épicier - Boucher - Licencié ★ Viande de choix ★ Fruits et légumes
RUE CHAMPLAIN BERTHIERVILLE Tél.: 836-4554

★ SEMAINE LA BELLE FERMIÈRE ★ SPECIAUX EXTRAORDINAIRES

POULET PRESSÉ

LA BELLE FERMIÈRE
TRANCHE OU EN PIÈCES

59¢ la livre

BOLOGNA

LA BELLE FERMIÈRE
TRANCHE OU EN PIÈCES

29¢ la livre

TOURTIÈRES

LA BELLE FERMIÈRE — 6 onces

4 pour \$1.00



TOURTIÈRES

LA BELLE FERMIÈRE — 16 onces

59¢

★ BONBONS ★

BEST BRAND

39¢ le cello de 12 on.

avec achat de 2 cellos vous en obtenez un gratuitement. Saveurs: satin, surette, canelle, fruits ass., menthol.

Sauce St-Hubert

BAR-B-CUE

avec chaque achat de 2 sauce Hot Chicken à 29 cts, vous obtenez une sauce St-Hubert B-B-Q gratuitement.

ROLL AU POULET

LA BELLE FERMIÈRE

49¢



SAUCISSES

FRAICHES LA BELLE FERMIÈRE

55¢ la livre

3 livres pour \$1.59

LE PÂTÉ AU POULET

La Belle Fermière

du poulet... du poulet... rien que du poulet dans ce bon pâté au poulet

PÂTÉ AU POULET

LA BELLE FERMIÈRE

39¢ la livre



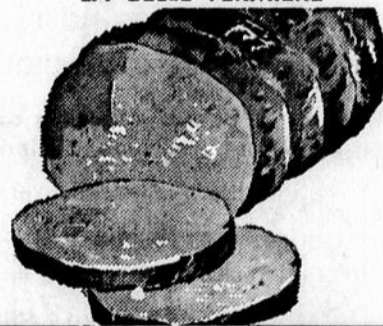
Saucisses Hot-Dog

LA BELLE FERMIÈRE CRAY-O-VAC

2 livres pour 95¢

JAMBON BONUS

LA BELLE FERMIÈRE



En plus de ces spéciaux extraordinaires, il y aura un goûter servi gratuitement par une démonstratrice de La Belle Fermière.

Ananas

Tranchés Delmonte — Btes de 19 on.

3 pour \$1.00

BLÉ D'INDE

en crème Delmonte — Btes de 14 on.

5 pour \$1.00

Lait en poudre

Crino — Bte de 3 lb.

\$1.19 la boîte

GRAISSE

DOMESTIC

3 lbs pour \$1.00

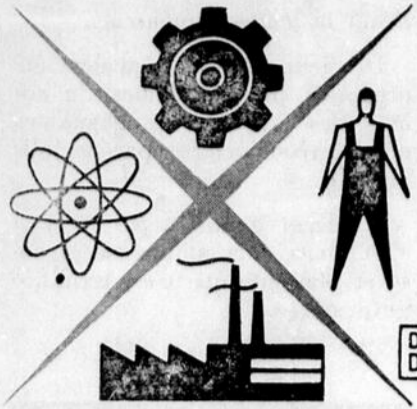
SALADE

FRAICHE — GROS. 24

2 pour 47¢

BANANES dorées

2 lbs pour 29¢



**CENTRE DE
MAIN D'OEUVRE
DU
CANADA**

BONJOUR

Offre d'emplois vacants

**EMPLOIS DISPONIBLES AU
CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE
DU CANADA**

De nombreux employeurs signalent régulièrement au **CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA** leurs besoins de main-d'oeuvre. Voici quelques-unes de ces offres d'emplois qui doivent être comblées au plus tôt.

Semaine du 16 au 21 octobre 1967

HOMMES :

10 Opérateurs de machines

Usine locale. Travail sur équipe. 11e année, 19 à 30 ans, en bonne santé, 5'6" à 5'10". Salaire, \$1.85 l'heure pour débiter.

Vendeurs

Assurances, immeubles et obligations d'épargne. Rémunération sur base de commission et bonus.

1 Pharmacien

Préparation de prescriptions et autres travaux connexes dans une pharmacie de détail. Doit être licencié en pharmacie. Salaire, \$8,000. à \$10,000. par année.

2 Mécaniciens d'automobiles

Doivent être détenteurs de la carte "A" ou "B" du Comité paritaire de l'automobile. Salaire minimum du décret ou plus, selon qualifications.

2 Mécaniciens de machines fixes

Licence 2-A et 3-A. Industrie locale. Salaire de base, \$2.13 et \$2.42 l'heure plus temps et demi assez fréquent. Moyenne de revenu d'environ \$90. à \$125. par semaine.

1 Technicien médical

Analyses et tests de sang, urine et prélèvement médicaux. Diplôme reconnu. Salaire, \$90. par semaine.

1 Cuisinier

Restaurant achalandé, région de Berthierville. Travail de jour. Bonne expérience du métier, carte de santé. Salaire, \$90. par semaine, nourri, logé.

1 Ingénieur Chimiste

Recherches, analyses et études en laboratoire. Aussi, adaptation dans ce travail à la production. Salaire à discuter, variant entre \$8,000. et \$9,000. par année.

1 Toller

Lectures de plans, soudure et coupe de métal. Salaire à discuter selon qualifications.

3 Assembleurs

Travail sur métal en feuilles. Industrie établie près de Joliette. Salaire, \$1.75 à \$2.15 l'heure, selon qualifications.

1 Débrosseur

Carte "A" ou "B". Expérience valable. \$2.00 à \$2.25 l'heure.

1 Coiffeur pour dames

Carte de compétence et de santé. Région de Joliette. Salaire, environ \$100. par semaine.

FEMMES :

5 Serveuses de tables

Restaurants et hôtels de Joliette et de la région. Salaire de base, \$0.70 l'heure plus pourboires.

1 Fille de comptoir

Restaurant de Joliette. Salaire de base, \$25. plus pourboires.

10 Aides-domestiques

Joliette et région avoisinante. \$20. à \$30. par semaine plus nourriture et logement.

1 Cuisinière

Pour hôtel situé au nord de Joliette. Nourriture et logement gratuits. Salaire à discuter, selon expérience et qualifications.

1 Vendeuse

Magasins de lingerie pour dames. Expérience requise. \$40. et plus par semaine.

7 Classeuses de tabac

Travail de classage sur place, à mesure que se fait la récolte. \$1.25 l'heure.

POUR INFORMATIONS, S.V.P. COMMUNIQUER AVEC LE CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA, 389 NOTRE-DAME, JOLIETTE — TEL. : 756-1094.



MARIAGE RONDEAU-CORRIVEAU — Samedi, le 7 octobre, Mlle Lucille Rondeau, fille de M. et Mme Armand Rondeau, épousait M. Jean Corriveau, fils de M. et Mme Jean-Paul Corriveau de St-Thomas. Meilleurs vœux de bonheur!

(Photo Rondeau Enrg.)



MARIAGE DESALLIERS-POULIOT. — Samedi, le 30 septembre, avait lieu à Berthierville le mariage de Mlle Ginette Desalliers, fille de M. et Mme Germain Desalliers de Berthierville à M. Serge Pouliot, fils de M. et Mme Conrad Pouliot, également de Berthierville. Meilleurs vœux!

(Photo Rondeau Enrg.)



MARIAGE LAVALLEE-MOUSSEAU — Samedi, le 30 septembre, Mlle Nicole Lavallée, fille de M. et Mme Paul-Aimé Lavallée, unissait sa destinée à M. Robert Mousseau, fils de M. et Mme René Mousseau de Berthierville. Meilleurs vœux!

(Photo Rondeau Enrg.)



MARIAGE : BIANCHI - GENEST — Récemment, avait lieu en l'église de St-Cuthbert, le mariage de Mlle Ginette Bianchi, fille de M. et Mme Angelo Bianchi, à M. Michel Genest, fils de M. et Mme Adrien Genest.



MARIAGE COURCHESNE-GRAVEL — Samedi, le 14 octobre, Mlle Sylvette Courchesne, fille de M. et Mme Anatole Courchesne, unissait sa destinée à M. Alain Gravel, fils de M. et Mme Hyppolite Gravel de St-Joseph. Meilleurs vœux!

(Photo Rondeau Enrg.)

COURS DE PSYCHOLOGIE

offerts par la
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LANAUDIÈRE
SERVICE DE L'ÉDUCATION PERMANENTE

COURS NO I :

DÉVELOPPEMENT PSYCHOLOGIQUE DE L'ENFANT

Mardi soir, 8 à 10 h. — Début des cours le 31 octobre au 12 déc. et 9 au 23 janvier 1968.

Chapitre I — L'établissement des relations objectables.

Chapitre II — Le développement psycho-sexuel de l'enfant.

Chapitre III — La structuration de l'intelligence.

Chapitre IV — L'enfant de 6 à 12 ans.

COURS NO II : PSYCHOLOGIE DE L'ADOLESCENCE

Jeudi soir, 8 à 10 h. — Début des cours le 2 nov. au 14 déc. et 11 au 25 janvier.

Chapitre I — Les étapes du développement de l'hétérosexualité.

Chapitre II — Autonomie et liberté.

Chapitre III — Le problème de la délinquance.

Chapitre IV — Le cadre scolaire adéquat à l'adolescent.

COURS NO III : PSYCHOLOGIE DU COUPLE

Mardi, 8 à 10 h. — Début des cours le 6 février au 9 avril 1968

Chapitre I — Le phénomène du couple.

Chapitre II — La sexualité et la procréation.

Chapitre III — Les techniques d'accord conjugal.

Chapitre IV — Les rôles psychologiques de l'homme et de la femme.

Lieu du cours : Bibliothèque de l'École Barthélemy-Joliette, 1120, rue Lépine, Joliette.

Nom du professeur : M. Armand Larin, psychologue

Pour information et inscription veuillez communiquer au numéro 756-0511.

À ST-MICHEL DES SAINTS

(Photo - Reportage :
Claude Rondeau - Gilles Tessier)

St-Michel des Saints : Lors de son allocution prononcée à St-Michel des Saints la semaine dernière, le ministre de la Colombie-Britannique a mentionné la possibilité d'exploitation des bois francs, non encore exploités dans sa province, non seulement concernant le bois de sciage mais aus-

si la fabrication du produit secondaire. Il a fait mention de son attention du discours d'un ministre fédéral en visite dans sa province récemment de la construction d'une usine dans notre comté (J. C. Martel) de St-Michel des Saints en 1964 qui fabrique des bois finis et semi-finis... la seule entreprise du genre dans le Pays. Le ministre a voulu se rendre compte par lui-même de la

possibilité de la construction d'une usine du genre dans sa province et c'est pourquoi il s'est rendu à St-Michel, la semaine dernière. Le plan pilote de la Compagnie J. C. Martel est unique au Canada et intéresse au plus haut point les autorités provinciales de la Colombie, 300 personnes travaillent aux deux plans de la compagnie à St-Michel et à St-Guillaume.

Pour sa part le Docteur Guy Gauthier, député de Berthier a mentionné que c'est un honneur pour le comté de Berthier de posséder une industrie de cette importance, mais a déploré le fait que nous n'avons pas assez tenu compte jusqu'à maintenant que cette industrie est située dans le comté que nous habitons. Il a remercié le Ministre de la Colombie de s'être déplacé pour venir chercher chez-nous, les idées qui assureront à sa province un développement plus rapide de leur potentiel forestier. Pour sa part Monsieur J. P. Beaudry, représentant du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec a loué Monsieur Martel de sa réussite et espère que plusieurs fabricants suivront l'exemple de ce dernier, qui aide considérablement à l'économie du comté de Berthier et de la Province en général.



M. Victorien Laforest, le ministre de la Colombie-Britannique et M. J. C. Martel, posant pour les journalistes.



L'illustre visiteur, M. Williston, fait le tour de l'usine en compagnie des personnalités qui rehaussent de leur présence, la visite de ce jour mémorable.

Photos : Le Courrier par Claude Rondeau.



Les invités d'honneur en compagnie de M. Kennedy, gérant des ventes de la compagnie J.-C. Martel.

25

LA MAISON

25

Charles Ed. MAGNAN Enrg.

de BERTHIERVILLE fête son 25ième anniversaire parmi vous.

À cette occasion, avec la coopération de nos manufacturiers, nous venons vous ANNONCER UNE GRANDE VENTE qui commencera VENDREDI le 20 octobre jusqu'au 1er novembre

LOT À 98¢

- CHAPEAUX de FEUTRE, femmes et enfants
- BOURSES ● GANTS ● TUQUES
- BLOUSES BLANCHES POUR ENFANTS
- PANTALONS POUR FILLES ET GARÇONS

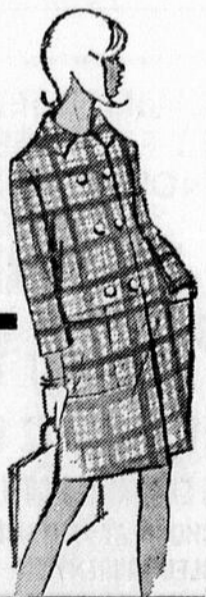


LOT À \$4.98

Manteaux pour dames
Manteaux d'enfants
Manteaux pour hommes

LOT À \$1.98

- JUPES ● GILETS DE LAINE ● PANTALONS
- SPORT ● ROBES DE FEMMES ● PANTALONS
- DE SKI ● BLOUSES IMPRIMEES ● TUQUES DE
- LAINE ● CHEMISES DE TOILETTE POUR HOM-
- MES ● CHEMISES DE CHAUFFEURS ● PANTA-
- LONS POUR ENFANTS ET HOMMES



Spécial à \$9.98

Manteaux d'enfants 7 à 14 ans
Manteaux d'hiver pour dames

Avec chaque achat de \$10.00 dans la marchandise à prix régulier, nous vous REMETTRONS \$1.00 en guise de remerciement.

Donc, soyez avec nous pour cet événement.

25

C. E. MAGNAN ENRG.

455, Frontenac

Berthierville

25

Est-ce vraiment un exploit que de tuer un orignal?

A ce temps-ci de l'année, les accidents de chasse sont fréquents, dans notre "Belle Province".

L'autre jour, un chasseur du Haut du Lac, qui se baladait en forêt, s'est pris le pied dans un piège, que des chasseurs sans cervelle avaient tendu dans un petit sentier d'orignal, fréquenté par tout le monde, excepté par les orignaux eux-mêmes. Le pauvre nemrod demeura trois heures dans sa fâcheuse position et s'il n'avait eu du secours, il serait mort pris au piège.



L'on nous raconte même que sur certains clubs l'on pousse l'imprudence à son ultime degré en chargeant des carabines reliées à un mince fil et que le poids de l'animal doit faire déclencher. De telle façon qu'il est devenu téméraire, présentement, de marcher en forêt sur certains clubs de la Belle Province, car l'on risque d'être pris pour un orignal, une perdrix ou un suisse et d'y laisser sa peau, les chasseurs névrosés tirant à bout portant sur tout ce qui bouge. Vous voyez le spectacle d'ici : un gros gaillard de 225 livres recevant une décharge de carabine dans la jambe et qui se fera dire, pour toute excuse : "Oh, pardon : je vous avais pris pour un écureuil !" Eh bien : c'est arrivé il y a quelques jours, mais le gars avait pris son compagnon pour un canard...

Et puis nous avons attaché le chapitre de la névrose, cette névrose des zoophobes qui incite ces derniers à tirer sur tout ce qui bouge, nous parlerons un peu de cette catégorie fâcheuse d'individus : généralement, ils sont réfractaires à toute forme animale qui n'épouse pas des formes parfaitement humaines : qu'il s'agisse d'un bel oiseau ou d'un gracieux animal à fourrure, ils tireront dessus à bout portant, pour satisfaire des instincts remontant à l'homme des cavernes, peut-être plus loin encore, que sais-je ? au pithécantrophe ou au Néandertal... L'on se prouvera, ainsi, sa supériorité sur la tête. Mais la plus bête des deux... dirait l'adage...

Ce besoin de prouver sa supériorité, ce même individu le satisfait davantage lorsque, de retour de son safari, il arbore pour le photographe un grand sourire à la Pepsodent, avec une ! deux ! trois ! quatre et même cinq carcasses d'orignal sur la devanture de son automobile. Mais ceux qui sont vraiment tuables, ce sont les journaux qui publient ces photos de nos grands héros Canadiens-français. Loin de les trouver braves et courageux, la majorité des lecteurs sont portés à rire de ces puérils exhibitionnistes d'opérette à la carabine bien nickelée, de ces "m'as-tu vu" de la chasse à l'orignal dont les clichés envahiront dans quelques jours, nos journaux régionaux, qui se font ainsi les promoteurs de révoltants carnages.

Aujourd'hui, avec les cours de "call" à l'orignal, sur disque, les armes de haut calibre et hautement perfectionnées, les leurres de toutes sortes, les guides expérimentés, les avions, les poudres, les élixirs, et même les radars, tuer un orignal n'a rien de glorifiant. Bien moins en tout cas, que de rouler un 145 aux quilles. Non, il n'y a vraiment pas de quoi s'af-ficher la binette en première pa-

POUR VOS REPARATIONS
de Radios - TV - Phonos
Installations d'antennes

Adressez-vous en toute confiance à

JEAN-PAUL LAUZON
ST-CUTHBERT (Village)
TEL. : 836-2406

ge du journal, pour avoir abattu un orignal, et agir comme des enfants de 5 ans. Si encore on rencontraient le Roi de nos forêts sur son propre terrain, avec un simple couteau, comme cela se faisait autrefois chez les Indiens, cette vantardise à la Tartarin de Tarascon serait un peu moins ridicule. Oui, le ridicule est dangereux...

Oui, le ridicule tue ! Les milliers d'animaux non comestibles qui sont abattus inutilement chaque année en forêt — et le gaspillage éhonté des espèces comestibles — en sont témoins !

Qu'on nous comprenne bien, toutefois : nous ne sommes pas contre la chasse à l'orignal ; puisque nous en avons déjà tué nous-mêmes ; mais plutôt contre l'euphorie orgiaque dont font preuve trop de chasseurs ; et aussi contre les carnages en règle, qui dénotent un esprit enfantin, puéril et, disons-le, snob : ça fait bien, de dire : "j'ai tué 3 "bocks", cette année, avec mon ami qui est millionnaire ; nous avons dû faire 500 milles en avion pour accomplir notre exploit..."

L'allergie

Si quelqu'un fait une éruption cutanée, ou a la fièvre des foins, ou l'asthme, quand il est près d'un cheval, le traitement est évident : se tenir loin des chevaux. La chose est simple pour quelqu'un qui ne voit presque jamais un cheval. Mais le problème est plus sérieux dans le cas d'un cultivateur qui est constamment en contact avec des chevaux.

Dans un cas de ce genre où il est démontré que le malade ne peut pas traiter son allergie en se tenant loin de ce qui la cause, le médecin devra déterminer la sévérité de l'allergie. Si elle n'est que légère, un traitement par des remèdes et des injections désensibilisantes réduiront les symptômes au minimum et le mal pourra être maîtrisé.

Quand une allergie persiste depuis un certain temps, il est important de consulter un médecin, nous dit l'Association Médicale Canadienne. Le médecin fera un relevé soigneux de l'historique du cas pour découvrir si possible le ou les facteurs responsables de l'allergie. S'il réussit à découvrir la cause du mal, il essaiera naturellement de la supprimer de l'entourage du malade.

qui en guérissent, mais beaucoup, surtout ceux avec des antécédents familiaux d'eczéma, de fièvre des foins et d'asthme, peuvent avoir des difficultés de temps à autre. Ils peuvent avoir des troubles de la peau, ou attraper la fièvre des foins, ou avoir une respiration sifflante de temps à autre, et cela peut persister pendant des années. Ces symptômes peuvent toutefois être enrayés par un traitement prescrit par un médecin, ou être réduits au minimum par des injections destinées à désensibiliser le patient de façon à ce qu'il puisse supporter l'effet irritant des substances causant l'allergie. L'A.M.C. dit qu'il est très important de ne pas se servir des remèdes pour l'eczéma, la fièvre des foins ou l'asthme qui se vendent au comptoir. Un tel traitement qui n'a pas été prescrit par le médecin après étude soigneuse du cas peut parfois être pire que le mal.

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

GRATUIT
Demandez magnifique Livret de Recettes, calendrier et catalogue Rawleigh ainsi que renseignements pour établir commerce Rawleigh bien profitable. Temps plein ou partiel. Hommes ou femmes. Ecrivez Rawleigh, Dept. J-495-GD, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

A VENDRE
Un poêle blanc, au bois, très propre, en bon ordre, de marque Gurney, avec lance-flamme et 2 ronds électriques. Appelez à 836-4049.

LOGEMENT A LOUER
5 appartements, en très bon état. S'adresser à : M. Armand Ladouceur, 285 Boul. Lafayette, Berthierville.

EXCELLENTE OCCASION
Excellente occasion pour résident local intéressé à gagner \$150 à \$200 ou plus par semaine. Ecrivez Rawleigh, Dept. J-495-125, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

MAISON A LOUER
8 appartements, très propre. S'adresser à : M. Maurice Lavallée, 710 Rang St-Esprit, Berthier. Tél. 836-3190.

PEDICURE
Le pédicure Ludger Houle sera à l'Hôtel Berthier, jeudi le 2 novembre pour le traitement des pieds : durillons, cors, ongles épais et incarnés. S.V.P. prendre un rendez-vous qu'après 9 heures et trente A.M. à L'HOTEL BERTHIER, Tél. 836-8007.

A VENDRE
Moteur hors-bord et chaloupe, moteur 75 HP Scott Water, Chaloupe Capri "Prince Craft". Tél. 836-4548.

PROPRIÉTÉ A VENDRE
Maison, 8 pièces, garage, hangar, 2 poulaillers d'une capacité de 12,000 poulets à griller. Grand terrain, le tout en parfait ordre. S'adresser à : Trefflé Fréchette, St-Norbert, Co. Berthier. Tél. : 836-3335.

MAISON A LOUER
Logement 9 appartements, entrée 220, chambre de bain, eau chaude. S'adresser à M. Maurice Pilote, 951 Riv. Bayonne Sud.

POSITION OFFERTE
Offrons excellent revenu. Demandons homme, bonne apparence, honnête. S'adresser de 7 à 8 hres p.m. lundi, mardi, mercredi à 781 Ave du Collège, Berthierville.

LOGEMENT A LOUER
A louer, 3 appartements, meublés. Tél. : 836-2777.

A VENDRE
Vaches laitières "Holstein"
Une trayeuse "Surge"
Réfrigérateur à jets
(10 bidons)
Un monte-balles

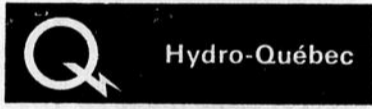
Remerciements pour la sympathie témoignée lors de mon accident.

M. MAURICE BARETTE

MAISON à VENDRE

Finie hiver - été, meublée, avec terrain de 10 arpents. Située à : 321 Berthier-Nord.

Téléphonez à : 733-6203 (Montréal)



APPEL D'OFFRES
S. A. 782-67
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
31 OCTOBRE 1967.

Maison — camp-d'été — hangar pour être démolis ou transportés

UNE (1) MAISON — UN (1) CAMP D'ETE — UN (1) HANGAR — SITUÉS SUR LE LOT 172 DE LA PAROISSE ST-NORBERT SUR LA ROUTE 43.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu du représentant de l'Hydro-Québec le 24 OCTOBRE 1967 à 11h a.m. ou à 4h p.m. en face de l'église de St-Norbert — St-Norbert, Berthier, P.Q.

OU AU

Surplus d'actif, Bureau 817, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal 1, P.Q.

Téléphone : 875-4311
Poste : 789

Un dépôt de CINQ POUR-CENT (5%) du montant soumissionné, chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires,
B. LACASSE — W. E. JOHNSON

EMBELLISSEZ, VOUS-MÊME, VITEMENT ET FACILEMENT VOTRE FOYER AVEC LA NOUVELLE 'BRIQUE' DE 1/2"...

REVÊTEMENT DU Angel BRICK

EMBELLIT TOUTE SURFACE INTÉRIEURE

1. APPLIQUEZ L'ADHÉSIF 2. PUIS, LA 'BRIQUE'

4 EXCITANTES COULEURS
CHOCOLAT FANTAISIE
BLEU LAURENTIEN
ROUGE BOURGOGNE
BLÉ DORÉ

Pour de plus amples renseignements, écrivez à:

Bellehumeur & Fils Ltée
891 St-Viateur — BERTHIERVILLE — Tél. 836-4288

ALIGNEMENT

Pour BERTHIER et la RÉGION:

Le seul endroit pour aligner et balancer les roues de votre voiture (toute marque régulière)

LE "VISUALINER" QUE NOUS POSSEDONS EST COMPLETEMENT ELECTRONIQUE.

Il ne peut y avoir d'erreur, c'est garantie, notre opérateur M. Guy Pagé est spécialiste dans l'alignement des voitures. Confiez-lui la vôtre, nous vous assurons satisfaction.

M. Pierre Brûlé notre gérant de service, se fera un plaisir de prendre votre appointment.

OUVERT :
LUNDI au VENDREDI 8 a.m. à 9.30 p.m.
SAMEDI : de 8. a.m. à 12.00

ROLLAND BEAUDOIN
Automobiles Ltée

TEL. : 836-2012 BERTHIERVILLE

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

Décès de M. René Béland

Mardi dernier à 3 heures p.m., avaient lieu les funérailles de M. René Béland, décédé le 14 octobre, à l'âge de 71 ans, époux de Cécile Champagne.

Il laisse dans le deuil sept enfants : Soeur Claire Béland des Soeurs de la Providence, directrice de l'École de St-Thomas de Joliette, M. et Mme Léo Boivin (Jeannine) de Berthier, M. et Mme Normand Champagne (Edith) de Lanoraie, M. et Mme René St-Yves (Pauline) de St-Barthélemy, M. et Mme Rosaire Sylvestre (Liliane) de Crabtree Mills, Réal de Repentigny et Michel de St-Barthélemy. Un frère et une belle-soeur : M. et Mme Lucien Béland de Berthierville. Deux soeurs et un beau-frère : M. et Mme Albert Valois (Cécile) du Cap de la Madeleine et Mme Simone Paquette de Montréal. Douze petits enfants : Louise, Jacques et Jean Boivin de Berthier, François, Josée, Mance, Patrick, Nathalie et Ruth Champagne de Lanoraie ainsi que Marie, Jean et Stéphane St-Yves de St-Barthélemy.

A toutes ces personnes frappées par ce deuil nous offrons nos sincères condoléances !

DECES — Adam

Le 16 octobre, à 3 heures p.m., eurent lieu les funérailles de M. Omer Adam décédé le 12 octobre, à l'âge de 81 ans et 8 mois. Il était l'époux de Anna Dupuis.

Il laisse 5 filles et 2 garçons. Sincères condoléances à la famille !

SEMAINE NATIONALE DES JEUNES TRAVAILLEURS

Ça y est les amis! ... nous sommes en pleine S.N. Il faut que ça paraisse, il faut que ça bouge. Pour cela, n'oubliez pas votre rendez-vous... samedi prochain, le 21 octobre à 8 hres p.m. à la salle de l'École d'Agriculture.

Bienvenue à tous! — M.B.

A NOTER

Pour vos nouvelles et annonces que vous désirez faire publier dans ce journal, et aussi pour le renouvellement de votre abonnement, a-

dressez-vous à Mme Benoit Laurendeau, courriériste. — Merci!

VOYAGE EXPO

Afin de répondre au désir de plusieurs personnes, un autobus est organisé pour dimanche le 22 octobre.

Départ: 9 heures.

Pour informations, s'adresser à 885-3805.

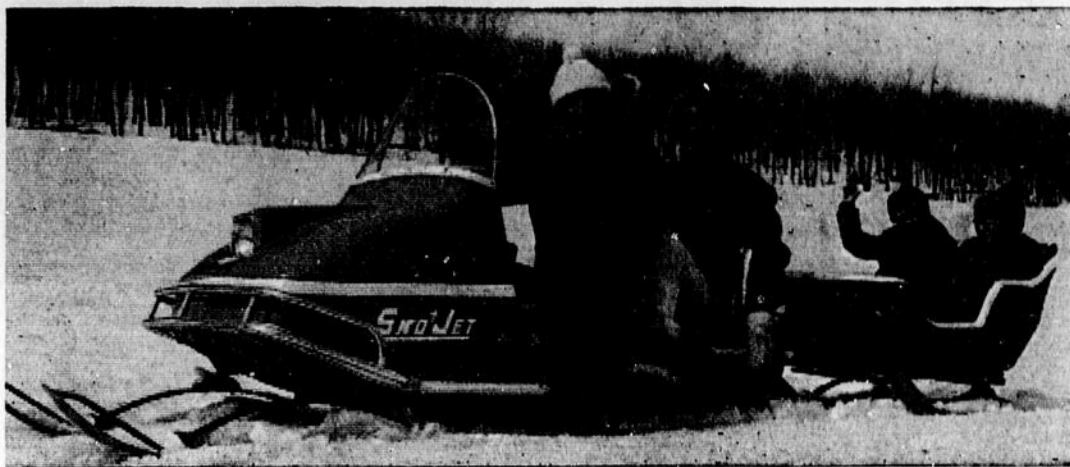
DU NOUVEAU

Vous avez sans doute remarqué que nos rues et rangs sont désignés par leur nom respectif, et que nos demeures portent leur numéro civique. C'est une amélioration qui rendra grand service au public visiteur.

RALLYE FAMILIAL ST-BARTHÉLEMY

N'oubliez pas le grand rallye familial de St-Barthélemy dimanche le 22 octobre. Le départ aura lieu

Là où la route finit, le plaisir commence avec
SNO JET



SNO JET VOUS OFFRE UN CHOIX DANS LES MOTEURS DE
15, 17½, 20 ET 30 FORCES

Idéal pour vos loisirs, le SNO JET est construit pour répondre à tous les besoins. Il est robuste et puissant et vous assure un rendement maximum. De fonctionnement facile et dans un emploi varié, il possède toutes les qualités pour vous accorder une satisfaction complète.

Dépositaire exclusif pour la région

GARAGE J. P. DOYON

TEL. 885-3888

ST-BARTHELEMY

au Garage Esso, Jean-Paul Doyon, à 11.30 hres a.m.

Les organisateurs ont encore quelques billets disponibles.

Pour informations, appelez: Réal Laferrrière 885-3581 ou Jacques Fafard 885-3967.

Bienvenue à tous!

OYEZ! OYEZ!

A l'instant où vous lisez cet article nous sommes à la veille de l'ouverture de la semaine paroissiale de "Jeunesse Dynamique". Vous y aurez l'occasion d'échanger des idées sur un sujet bien précis et particulièrement à l'ordre du jour.

Cette rencontre aura lieu le 27

au soir, à la salle paroissiale vers 8 heures.

Le sujet en question sera présenté par le visionnement d'un film en rapport direct avec les moyens modernes de communications sociales. Et peut-être aurons-nous un invité qui saura vous entretenir brièvement mais adéquatement sur ces points qui nous touchent de près et qui font l'objet de nos loisirs. L'échange se terminera par une soirée récréative.

Samedi le 28 à la salle de l'école Dusabé, toute la population de St-Barthélemy, jeunes et adultes est invitée à venir découvrir les jeunes talents de cette paroisse et des environs. Le tout sera suivi de danse avec orchestre réputé.

Surveillez la publicité prochaine pour un programme complet.

Faites part de ces activités qui sauront vous plaire, à vos parents et amis.

D. Désilets, publ.

ACTIVITE LACORDAIRE

Cette semaine, il y a un fait inquiétant qui se produit chez l'alcoolique.

Un phénomène qui ne trompe jamais et qui trahit son homme, phénomène qui commence à troubler la paisible assurance de l'intéressé lui-même après avoir bu abondamment, sans aucune manifestation extérieure sérieuse d'ébri-

(suite à la page 13)

SERVICE

PROMPT

POLI

PERSONNEL

PRÉVENANT

et
M. Beep

souligne

4 fois...



Prompt... poli... personnel... et protecteur — Le Service BP en 4 points répond à tous vos désirs! Et le personnel BP s'y connaît pour maintenir toutes les voitures en parfaite condition!

Si vous tenez à votre auto — faites confiance à



BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

ROUTE NATIONALE No 2 — Tél. 836-3795 — BERTHIER

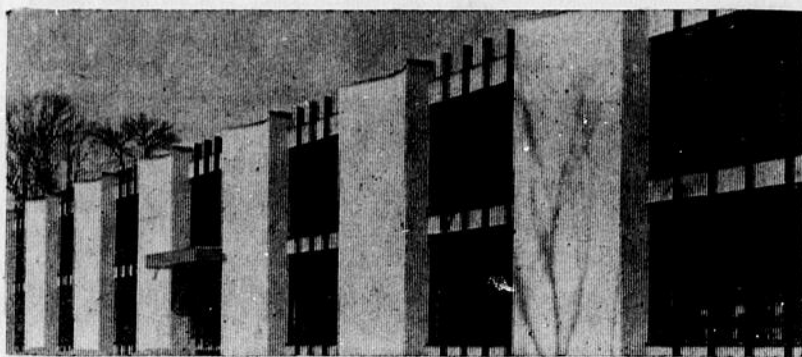
Les trois as de la région



la bière de
Bob Marion,
y a rien qui **Labatt**

Nouvelles de St-Edmond

CHRONIQUE DE L'ÉCOLE PRIMAIRE ST-JOSEPH



ORDO DES MESSES

Dimanche 8 h. a.m. et 10 h. a.m.

Lundi - mercredi - jeudi - samedi 8 h. a.m.

Mardi - vendredi 8 h. p.m.

La communauté chrétienne de St-Edmond prie cette semaine pour:

Semaine du 15 octobre

Lundi: Les âmes — Argent du cimetière.

Mardi: Les âmes — Argent du cimetière.

Mercredi: Les âmes — Argent du cimetière.

Jeudi: M. et Mme Wilfrid Turcotte — M. et Mme Florent Fafard.

Vendredi: Dame Pothier — Mlle Marcelle Turgeon.

Samedi: Parents défunts — M. et Mme Florent Fafard.

—oOo—

Dimanche le 8 octobre la grand-messe à été chantée par le R.P. Roland St-Denis s.j., supérieur de la Villa Loyola à Sudbury, Ontario. Il était de passage au chalet d'été de sa soeur Mme Jean-Charles Beaupré.

SOUPER CANADIEN

Un souper canadien organisé par le Cercle de l'A.F.E.A.S. de St-Edmond aura lieu le 18 novembre au lieu du 11 novembre à la salle de l'école Ste-Anne de St-Cuthbert au profit des Oeuvres Paroissiales de St-Edmond.

Il y a de l'activité à l'école St-Joseph et croyez-nous on y sent un souffle de culture. 4 soirs par semaine des jeunes viennent jouer au gymnase et ils s'y plaisent grandement. Les lundi, mardi et mercredi sont réservés aux cours d'art culinaire. Certains soirs plus de trente femmes sont présentes. La semaine dernière le conseil des loisirs tenait une réunion qui s'est terminée à minuit. On a déjà projeté l'horaire du carnaval 68. Lundi soir nous recevions le conseil des parents-maîtres.

Nous sommes heureux de revoir avec nous Mme Adélarde Plante qui nous revient toute pimpante. Un gros merci à Mme Jean Gervais qui a su si bien se tirer d'affaire. Le personnel est heureux de souhaiter une bonne fête à Mlle Nicole Therrien. Elle reste jeune de coeur tout en vieillissant d'un an. Une bonne fête aussi à Mme Adélarde Plante.

Paul Gélinas

—oOo—

Il y a 66 ans les méthodes d'enseignement du français étaient les mêmes que celles d'aujourd'hui appelées "Méthode active."

Voici un extrait d'une conférence donnée, le 26 février 1901 par le professeur H. Nansot, à la dernière réunion des professeurs de la circonscription de l'École

normale Laval, à Québec.

Monsieur le Président, Messieurs,

L'art d'apprendre quelque chose à quelqu'un, surtout à des enfants — ce qui nous intéresse directement — est une chose assez difficile: et on peut dire que, s'il y a des principes généraux desquels il ne faut pas s'écarter, les manières de s'y prendre sont variées à l'infini. Le maître habile doit profiter de toutes les occasions pour atteindre le but qu'il se propose, employant, selon les circonstances, la variété, la finesse, la diplomatie, j'allais presque dire la ruse, pour inculquer dans les jeunes intelligences confiées à ses soins, les notions qu'il s'efforce de leur communiquer.

Vous êtes persuadés comme moi, messieurs, qu'il ne suffit pas de savoir par coeur les règles de la grammaire et de la syntaxe, ni même de savoir les appliquer sans broncher pour être capable d'écrire, de rédiger convenablement.

Il faut — ce qui est, à mon avis, plus important que la grammaire, car la grammaire ne servirait à rien sans cela, — il faut savoir ce que les mots veulent dire. Il faut avoir des idées.

Essayez de demander aux enfants ce qu'un mot signifie même un mot usuel; l'enfant sera embarrassé pour donner une petite périphrase montrant qu'il a réellement compris ce mot. Il lui manque l'habitude de définir; son vocabulaire est trop restreint. J'ai demandé à des élèves: "Qu'est-ce qu'un porte-plume?"

Après un instant de surprise, ils ont essayé de répondre:

— "C'est une chose pour écrire"...

— "C'est une affaire qui sert à écrire..."

— "C'est un objet avec lequel on écrit".

Et autres définitions semblables. Quelques-uns seulement, qui sont l'exception, ont pu répondre: "Un porte-plume est un pe-

tit instrument composé d'un manche de bois, d'os ou d'ivoire auquel est adapté une douille de métal destinée à porter une plume métallique."

Vous voyez bien que le mot le plus simple à expliquer peut être embarrassant. Il est facile de conclure — et c'est là que je veux en venir — à la nécessité d'expliquer d'abord, et ensuite d'exercer les élèves à expliquer les mots. Cet exercice oblige à penser, à réfléchir; il exerce le jugement, car il faut du jugement pour choisir les termes propres qui expriment une pensée. Ce travail conduit directement à l'expression juste et noble.

H. NANSOT

Mme Antonio Gervais, 13 octobre '67.

Assurance Scolaire

Remerciements à tous les parents qui m'ont fait confiance pour l'assurance-scolaire de leurs enfants, ce qui m'a permis un très bon résultat. Je vous fais part que la compagnie donne jusqu'au 31 octobre, pour ceux qui n'auraient pas profité encore de ce plan exceptionnel.

Déjà plusieurs ont été éprouvés par des accidents, même mortels; veuillez croire en ma sincère sympathie et mon entière collaboration.

Je suis toujours prêt à vous servir pour ass.-scolaire ou assurance-vie.

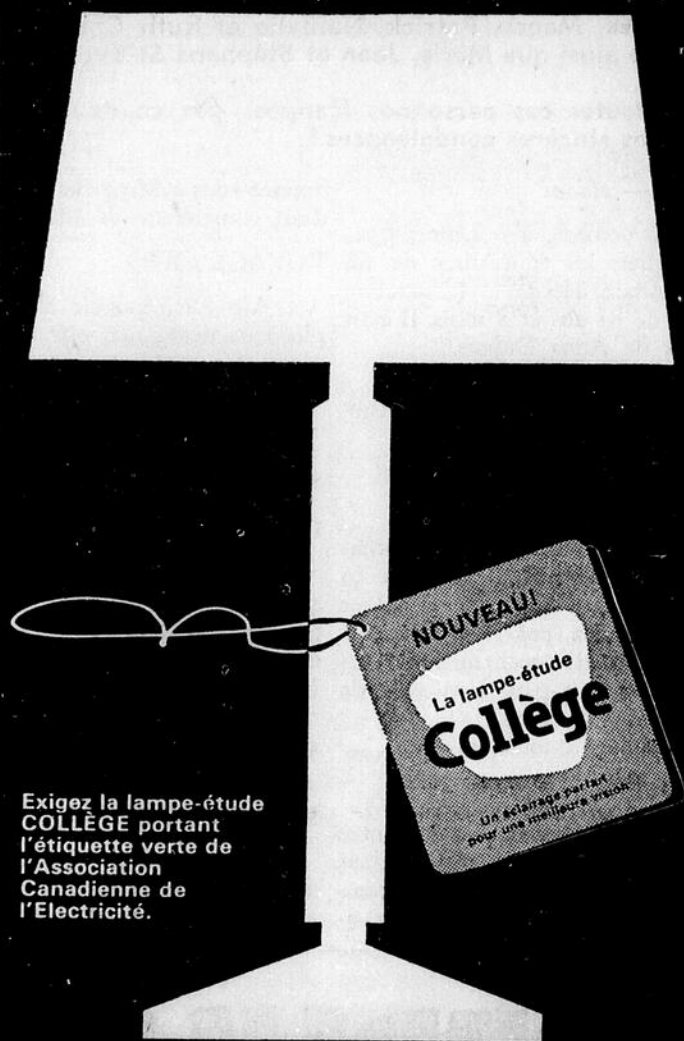
J.-IS POULETTE, représentant
La Survivance Co. Mutuelle
d'assurance-vie.



L'impressionnant détective Méo Lecoq (Gilles Latulippe), qui n'a de toute évidence hérité de rien en particulier, en fera encore de belles dans la tragique "Affaire de l'héritage", le prochain épisode de l'amusante série "LECOQ & FILS" présentée en couleur par

les Brasseurs de la bière LAURENTIDE. Feront aussi partie de la distribution Paul Desmarteaux (dans le rôle de Lecoq père), Janine Sutto (dans celui de Lecoq mère), et Jean-Pierre Masson (dans celui, redoutable, de Gaston au Yukon).

VOYEZ CLAIR DANS VOS AFFAIRES



Exigez la lampe-étude COLLÈGE portant l'étiquette verte de l'Association Canadienne de l'Electricité.

AVEC LA LAMPE-ÉTUDE COLLÈGE

conçue scientifiquement pour protéger votre vue

Voir clair, c'est plus qu'important... c'est vital pour ceux qui étudient comme pour tous ceux qui font un travail exigeant une concentration visuelle. La lampe-étude COLLÈGE a été conçue par des ingénieurs en éclairage pour donner un éclairage scientifiquement équilibré, un éclairage idéal qui assure acuité visuelle et protection de la vue.

La lampe COLLÈGE est la seule lampe-étude approuvée par l'Association des Ingénieurs en éclairage. Elle diffuse un éclairage uniforme sans ombres ni éblouissement. Munie d'une ampoule de 200 watts, elle assure une intensité minimale de 70 bougies/pied sur toute la surface de travail. A raison de 4 heures d'utilisation par jour tout au long de l'année scolaire, elle ne coûtera qu'environ \$1.70 d'électricité, soit moins de 1¢ par jour.

Grâce à la lampe-étude COLLÈGE, vous verrez clair dans vos affaires tout en protégeant votre vue.

VOYEZ L'AUTENTIQUE LAMPE-ÉTUDE COLLÈGE CHEZ

J. A. LAFOREST & FILS

Tél.: 836-3789
351, rue Frontenac

Berthierville

ICI ET LÀ dans Berthierville

Elles furent fort déçues... exposés. Le curé de Berthier avec raison. La partie de cartes organisée par les ambulancières St-Jean à leur profit a attiré le nombre extraordinaire de "98" personnes. C'est ce que j'appelle de la collaboration!

—oOo—

Les ponts des Iles ont été réparés... j'en ai parlé très souvent. Mais il arrive ceci que déjà de nombreux trous ont fait leur apparition et que la chose est moins que normale. Le trouble provient du fait qu'il n'y a pas de tablier sur ces mêmes ponts. Comme je l'ai déjà écrit ce travail n'apportera rien de concret et il faut absolument la construction d'un autre pont qui rendra la voie unique dans les deux sens. Cette route est très importante à mon sens et il faut absolument régler le problème le plus tôt possible. Les troubles n'ont que trop durés.

—oOo—

Le curé de Berthier, le chanoine Eugène Dumontier était le conférencier invité lors du dernier souper du club Richelieu-Berthier. Selon son habitude et son caractère, le curé de Berthier n'a pas ménagé ses paroles et à dit habilement ses idées sur différents points de vue. J'admire les gens de cette trempe qui n'ont pas peur des mots, même si je ne suis pas tout à fait d'accord sur les

exposés. Le curé de Berthier mérite notre admiration et j'ai une grande confiance en son sens des responsabilités.

—oOo—

Nous attendons toujours des nouvelles de la Commission industrielle de Berthierville. Nul doute que ces bonnes nouvelles nous parviendront sous peu.

—oOo—

Nous publions cette semaine deux résolutions de la Chambre de Commerce de Berthierville. — Il est à noter que ces résolutions viennent à point et qu'elles ont été déjà préconisées par notre journal.

—oOo—

Le curé de Berthier préconise la construction d'une promenade longeant le fleuve sur la rue Frontenac. — Nous sommes d'accord, mais songeons aussi à la réparation de la clôture de la rampe de soutien à cet endroit. — D'ailleurs nous avons déjà demandé une telle réparation dans plusieurs éditions précédentes.

—oOo—

Le panneau-réclame de la Ville de Berthierville, installé à l'entrée de notre ville mentionne comme population résidente le nombre de 4,500 citoyens. A ceci plusieurs berthe-lais nous ont téléphoné pour se plaindre du chiffre qui ne semble pas rendre justice à Ber-

Tous, nous faisons des rêves de croisières, d'excursions, de séjours de toutes sortes aux quatre coins du monde...

la revue des voyages

nous aide à les réaliser.

"Évasion"

Créée il y a plus de quatre vingt ans, "La Revue des Voyages" est la plus ancienne des publications périodiques françaises consacrées au tourisme et à "l'évasion" sous toutes ses formes. Elle compte deux cents pages sur papier couché dont trente en couleurs, illustrées des photographies des plus célèbres "chasseurs d'images" internationaux.

"Monographie"

La revue consacre chacun de ses numéros à un pays particulier; cela finit par constituer une luxueuse encyclopédie où se trouve mis en lumière tout ce qui distingue le pays et lui vaut d'être célèbre dans le monde.

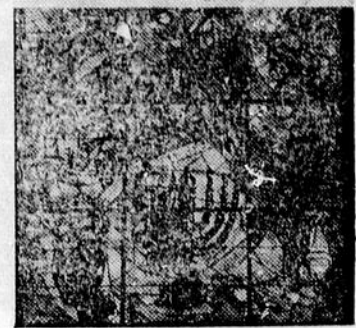
"Renseignements pratiques"

Dans un encart facile à con-

sulter, on trouve tous les renseignements pratiques à l'usage de ceux qui désirent visiter le pays. Différents programmes de voyage sont étudiés, préparés, et minutieusement chiffrés en monnaie par les plus grands experts et spécialistes du tourisme. "LA REVUE DES VOYAGES", est l'intermédiaire direct entre les "aspirants aux voyages" et les agences chargées de les organiser. Sept dollars est un prix abordable pour cette revue de luxe qui paraît quatre fois l'an. En adressant un dollar à l'agence internationale d'abonnements PERIODICA, 5090 avenue Papineau, Montréal 34, on peut en obtenir un exemplaire spécimen.

A travers le monde "LA REVUE DES VOYAGES" voit chaque jour s'élargir le cercle de ses nombreux adeptes. Aux ca-

la revue des voyages



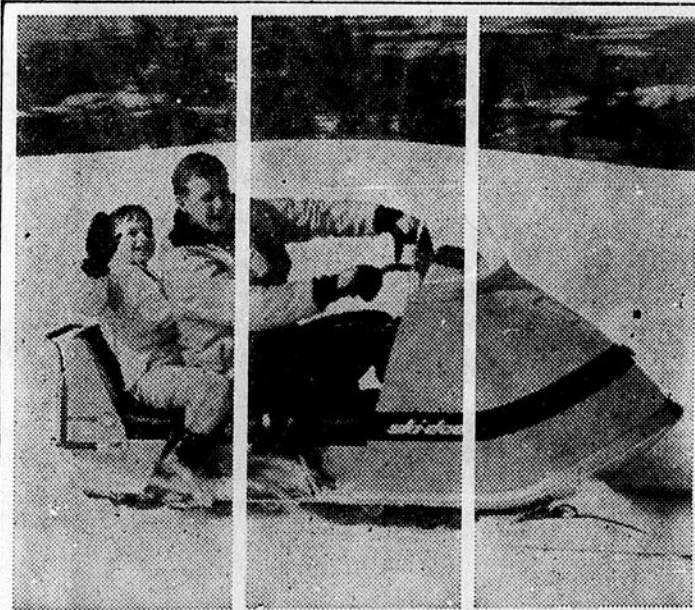
nadiens qui aiment bien voyager, nous la recommandons fortement.

C. J. L. M.

Dans le but de favoriser et de faire connaître les nombreux talents de la région, CJLM présentera à compter du samedi 4 novembre prochain à 11 h. 30 de l'avantmidi, une émission connue sous le nom de "LA REVUE DES TALENTS DE LANAUDIERE". L'enregistrement de cette émission s'effectuera à la salle "CHATEAUGUAY" de l'Hôtel Château Windsor tous les jeudis soirs à 10 heures.

Tous les artistes, chanteurs, chanteuses et instrumentistes ainsi que les imitateurs de la région

qui désirent se faire entendre à cette émission sont priés de communiquer par lettre ou par téléphone avec le réalisateur Monsieur Alain Champoux à CJLM, rue St-Paul, Joliette, tél: 753-7432. Ils auront la chance de remporter des prix très intéressants, et aussi celle de se faire connaître de toute la population par l'entremise de la radio. Hâtez-vous de nous écrire ou de téléphoner, car la première émission sera enregistrée le jeudi 2 novembre prochain et sera entendue sur les ondes le samedi 4 novembre à 11 h. 30.



le boute-en-train est arrivé

Le Ski-Doo 68... l'auto-neige qui vous offre tout et davantage! Allure enlevante! Puissance enlevante! Performances enlevantes! Et le système de paiement le plus pratique jamais offert: "Achetez maintenant, payez plus tard". Transformez votre hiver en une partie de plaisir. Visitez le dépositaire Ski-Doo et retenez le vôtre aujourd'hui même.

Ski-Doo 68 le boute-en-train

BRISSETTE AUTOMOBILE LTÉE

Rte Nationale no 2, Tél. 836-3795, Berthier

thierville. Mentionnons cette semaine que la population exacte du "Grand Berthier" totalise 5,600 habitants, mais que ceci comprend la population de Berthierville et de Berthier-Pa- roisse. Comme quoi, s'il existait vraiment un esprit de collaboration entre les deux organisations, il serait beaucoup plus facile de faire la publicité concernant notre paroisse... mais cet esprit de clocher demeure toujours... au détriment de toute la population du grand Berthier.

—oOo—

Le Richelieu-Maire, le notaire Giroux a répondu de façon fort à propos aux questions des membres Richelieu mardi dernier, questions concernant le dernier congrès des Municipalités sur le "Queen Elisabeth" en croisière. Il a fait part aux journalistes, cependant, qu'une mise au point serait faite la semaine prochaine dans les pages de cette publication concernant cet événement.

—oOo—

... aucune rumeur sérieuse concernant les prochaines élections municipales n'est rapportée sur la scène de l'actualité cette semaine... nous attendons les événements et nous en reparlerons le plus tôt possible.

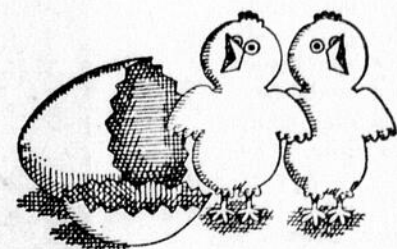
Gilles TESSIER

Classement des terres en Alberta

Les projets de l'ARDA incluent un programme d'étude sur les possibilités d'utilisation des sols en Alberta. Cette évaluation servira de fondement aux aménagistes qui doivent préparer des plans afin d'amener la population à faire un usage plus rationnel des terres. Le ministère des Terres et Forêts de l'Alberta se basera sur cette étude pour désigner les terres propres à l'agriculture et aux forêts. Les données recueillies serviront de critères pour déterminer les limites de la "Zone de verdure" et pourront influencer le programme d'utilisation des terres de l'ARDA. On classera d'abord les terres où le besoin d'expansion en agriculture est le plus urgent.

(Information ARDA)

Commencez par le commencement!



Doublez votre argent avec les Obligations d'Épargne du Canada



... et profitez-en toute la vie!

ÉCOLE ST-FRANÇOIS



De gauche à droite : C. Valois, conseiller sportif ; M. J. Harper, secrétaire ; M. Paul, président ; A. Laforest, vice-président.

L'École secondaire Saint-François tenait, ces jours derniers, ses élections pour le Conseil des Etudiants.

Dans une lutte bien amicale, les équipes de Marc Paul et de Michel Puphal ont présenté leur programme.

Le 11 octobre, dans une atmosphère électorale de bon aloi, les électeurs se présentent aux urnes pour remplir leur devoir de citoyen-étudiant. Par une éloquente majorité, le choix porte l'équipe de Marc au pouvoir. De chauds applaudissements accueillent les vainqueurs. Le président élu exprime dans une très brève allocution, marquée au coin de l'émotion, sa reconnaissance et réitère son désir de servir. Dans un geste de gentilhomme, Michel Puphal, Pierre Paradis et Jean Benoît leur souhaitent la meilleure des chances et les assurent de leur franche collaboration.

Nous renouvelons à l'équipe victorieuse nos félicitations et notre appui.

Le mot de la fin est maintenant à notre président :

Mes amis,

à quelques jours de l'élection, le Conseil des Etudiants tient à vous exprimer ses remerciements.

Votre confiance nous invite à un agir plus engagé dans notre milieu étudiant. Surtout, et cela importe, nous sommes persuadés de votre dynamique collaboration. Donnons-nous la main. Que toujours règnent la joie, l'entraide et l'amitié !

A la prochaine !

Votre Conseil
Bernard Poirier,
François Pagé,
Richard Ducharme.

La culture du grain à la culture fourragère

Le ministère de l'Agriculture de la Saskatchewan recevra l'aide financière de l'ARDA pour réaliser un programme d'aménagement de fermes où la culture du grain s'est avérée peu rentable. Cette aide permettra le développement de la culture fourragère.

L'année dernière \$92,000 ont été utilisés à des fins semblables et les gouvernements fédéral et provincial ont contribué respectivement pour la moitié de cette somme. En vertu de la seconde entente, \$90,000 ont été octroyés. Les produits de cette nouvelle culture seront mis à la disposition des fermiers qui pourront louer les terres leur permettant d'améliorer leurs domaines.

Ce programme de diversification des cultures s'ajoute à celui des pâturages communautaires.
(Informations ARDA)

Le Salon de la Chaussure Enrg.

Vous rappelle que pour tous bottillons, bottes doublées, un traitement au fluor anti-pluie et calcium vous sera donné gratuitement à :

321 FRONTENAC — BERTHIERVILLE — TEL. : 836-2685

Maintenant ouvert le jeudi jusqu'à 9 hres pour vous mieux servir.



La PUBLICITÉ c'est l'information du consommateur

Le Publicité hebdomadaire dans le journal informe le public et sollicite sa clientèle, elle joue un important rôle d'information et le public qui préfère, règle générale, les marques que lui propose la publicité, reconnaît sa valeur d'information.

JUDE GUEVREMONT
Gérant Commercial
Le Courrier de Berthier
Tél. : 836-4670



Photo : Jean-Louis Frund

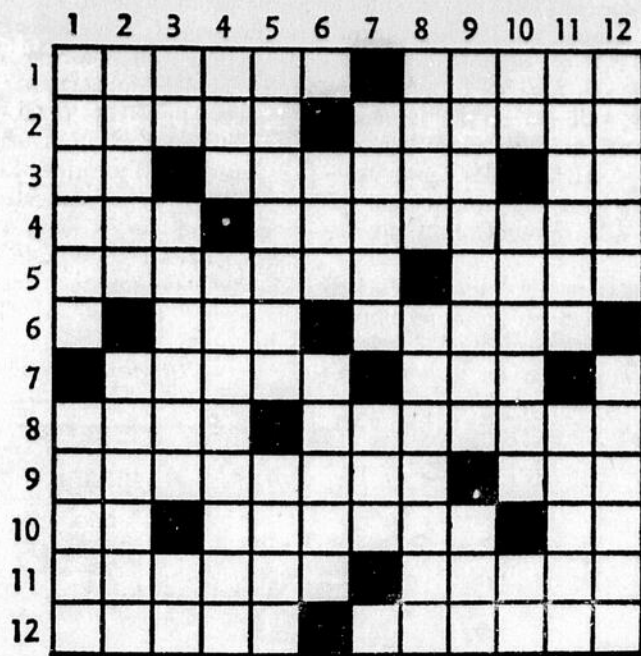
Le releveur de compteurs

Tout en accomplissant sa tâche, il s'assure du bon état de fonctionnement de votre compteur d'électricité. Affable et empressé, ce représentant de l'Hydro-Québec se fera un plaisir de vous indiquer où trouver un renseignement désiré.



Hydro-Québec

MOTS CROISÉS



Horizontalement

- 1 - Un des noms vulgaires de la moutarde noire. — Espèce de bananier.
- 2 - Magistrat municipal d'une grande ville moderne. — Tenir le siège pontifical ou épiscopal.
- 3 - De la gamme. — Dont plusieurs se servent ordinairement. — Mesure itinéraire chinoise.
- 4 - D'une saison. — Qui n'a pas reçu de solution.
- 5 - Séparer par un intervalle de temps. — Epoques.
- 6 - Ville du Pérou. — Eus de l'amour pour quelqu'un.
- 7 - Chevelure détachée du crâne, avec la peau. — Bouche de l'homme.
- 8 - Commune du Morbihan. — Petit poisson de mer, à chair délicate.
- 9 - Déranger. — Tête d'une tige de blé.
- 10 - Pronom personnel. — Net et formel. — Cité légendaire bretonne.
- 11 - Passer la langue sur quelque chose. — Convenir, plaire.
- 12 - Intentes. — Se dit d'un liquide qui suinte sous forme de gouttelettes.

Verticalement

- 1 - Ensemencées. — Magistrat romain.
- 2 - Lois, ordonnances. — Plaquettes de pierres destinées à porter une inscription le plus souvent funéraire.
- 3 - Négation. — Assaisonner

avec des épices. — Abréviation de "cent".

4 - Toute personne choisie par l'élection. — Plante de l'ordre des coelentérés, comprenant les méduses.

5 - Qui a rapport à la vessie. — Pierre formée de petits grains de quartz agglomérés.

6 - Bison d'Europe. — Oter du poil.

7 - Joignit, rapprocha. — Fraîchement salé.

8 - Garde-boue d'automobile. — Genre de crucifères.

9 - Convertisseur sidérurgique. — Adverbe.

10 - Argent. — Volonté de Dieu, annoncée par les prophètes. — Pronom personnel.

11 - Pronom démonstratif. — Inaltérable au feu.

12 - Prêtre, né à Alexandrie (280-336). — Aromatiser avec de l'anis.

Jean-Claude Langlois

SOLUTION DU PROBLEE PRECEDENT

Horizontalement

- 1 - SUMAC - HAPPE
- 2 - UVAL - CHAPE
- 3 - ECREMER - RIEN
- 4 - ERE - OVIPARES
- 5 - SANGUINES - SE
- 6 - NERF - GRES
- 7 - SILO - SUAS
- 8 - ET - NEGRERIES
- 9 - TRICTRAC - STE
- 10 - TARE - EPULJES
- 11 - EMANE - ETON
- 12 - RENTRE - ETETA

Verticalement

- 1 - SUEES - SETTER
- 2 - CRAN - TRAME
- 3 - MURENES - IRAN
- 4 - AVE - GRINCENT
- 5 - CAMOUFLET - ER
- 6 - LEVI - OGRE
- 7 - RING - RAPE
- 8 - AC - PERSECUTE
- 9 - PHRASEUR - LOT
- 10 - PAIR - SAISINE
- 11 - EPEES - SETE
- 12 - SENSEE - SESIA

St-Barthélemy...

(suite de la page 9)

ré soit dans sa démarche, soit dans sa conversation, il retournera à la maison, conduira prudemment sa voiture, se comportera exactement comme à l'accoutumée... Mais le lendemain, il ne se rappellera plus rien des événements survenus après ses consommations: rien n'est enregistré dans sa mémoire. Il vérifiera si son auto est en place car il ne se souvient pas l'avoir garée au même endroit, il interrogera son épouse sur l'heure où l'on a quitté ses hôtes, sur l'heure où l'on est arrivé...; s'accrochant à de vagues souvenirs, il tentera de défricher la mêlée des événements. Et plus il va dans les réunions, plus il pense à ingurgiter de l'alcool.

Par surcroît, il ne boit pas comme la plupart "Comment se juge-t-il?" je vous l'expliquerai la semaine prochaine.

Maurice Sarrazin, publ.

CHRONIQUE LACORDAIRE

Mardi dernier, Mme Maurice Pilote, présidente du cercle, recevait les membres du Conseil, où on a élaboré un programme pour les prochaines réunions mensuelles, qui auront lieu le 4e mardi du mois.

Ayant débuté l'année par un bon souper en septembre, suivi d'une élection pour le nouveau conseil, on veut continuer à faire tout ce qui sera humainement possible, pour attirer et intéresser nos membres, nos amis.

Monsieur le trésorier nous a fait part que les contributions payées sont nombreuses et nous en profitons pour féliciter ces membres, et sollicitons la collaboration des autres pour s'acquitter de leur cotisation sans que personne aille collecter; car il faut bien avouer que les dirigeants sont tous bénévoles!... et quand on nous évite des démarches, c'est fort apprécié...

Nous avons discuté des invitations par téléphone, pour les réunions du mois et pour ce, plusieurs personnes ont donné leur

nom et si d'autres peuvent aider dans ce domaine, elle devront en faire part à Mme Pierre Paquin.

Aussi on a déploré le manque d'assistance aux dernières activités et demandons à tous de redoubler d'efforts pour cette année.

Une invitation spéciale est lancée à nos amis des Iles et je saisis l'occasion de les saluer amicalement!

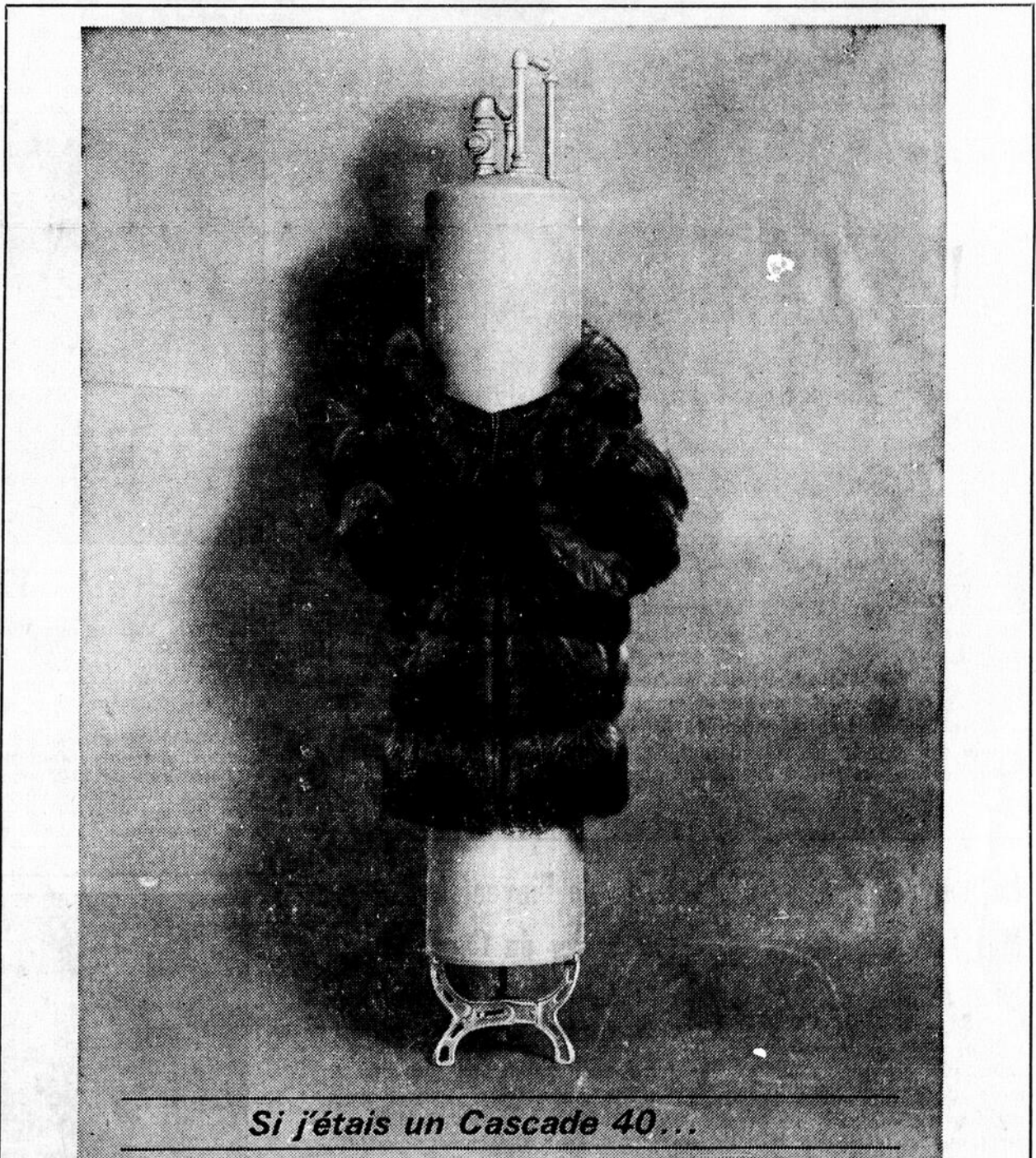
Quelques mots de remerciements sont adressés à notre président sortant M. Maurice Dumontier et la soirée s'est terminée par un buffet froid, servi à profusion et dégusté en gourmets, dans une ambiance de cordialité!

Donc n'oublions pas notre réunion mensuelle, mardi prochain, le 24 octobre, à la salle paroissiale de Berthierville, où nous aurons comme conférencier, M. l'abbé Hermès Pel'and, avantageusement connu des jeunes et des moins jeunes; après quoi on pourra se récréer par une partie de cartes avec prix et un goûter.

Bienvenue à tous nos amis Lacordaire ou non et notez bien que le tout est gratuit.

Mme J.Ls Poulette

Ce 17 octobre 1967.



Si j'étais un Cascade 40...



Pour de plus amples renseignements sur le chauffe-eau à l'électricité Cascade 40 et son mode de financement à \$4.92 par mois, consultez votre fournisseur local ou le bureau de l'Hydro-Québec le plus près de chez vous.

Pour de plus amples renseignements sur le chauffe-eau à l'électricité Cascade 40 et son mode de financement à \$4.92 par mois, CONSULTEZ VOTRE ELECTRICIEN, VOTRE PLOMBIER OU VOTRE MARCHAND HABITUEL.

Si j'étais un "Cascade 40" je n'essaierais pas de cacher ma silhouette. Je serais le plus moderne et le plus beau des chauffe-eau. EFFICACE, RAPIDE ET SUR, JE SERAIS CHOYE.

NOUS VOUS PRÉSENTONS

La Police du Centenaire

pour les jeunes familles

Cette nouvelle police à protection multiple est émise à l'occasion du 100e anniversaire de La Métropolitaine. La "Centenaire 5000" est destinée aux jeunes familles. Elle vous fournit de l'assurance-vie permanente avec des valeurs en espèces.

PLUS

la protection supplémentaire d'une assurance temporaire peu coûteuse que vous pourrez plus tard transformer en assurance permanente.

Dans le cas d'un père de famille de 25 ans, cette police — avec une disposition spéciale de rente familiale — garantira suffisamment de protection initiale pour verser \$40,000 à sa veuve, plus tard! Elle ne coûte que \$15.45 par mois. Vous n'avez pas les moyens de ne pas chercher à en savoir davantage sur cette excellente police! Téléphonnez-moi dès aujourd'hui.

JEAN-NOËL RANGER

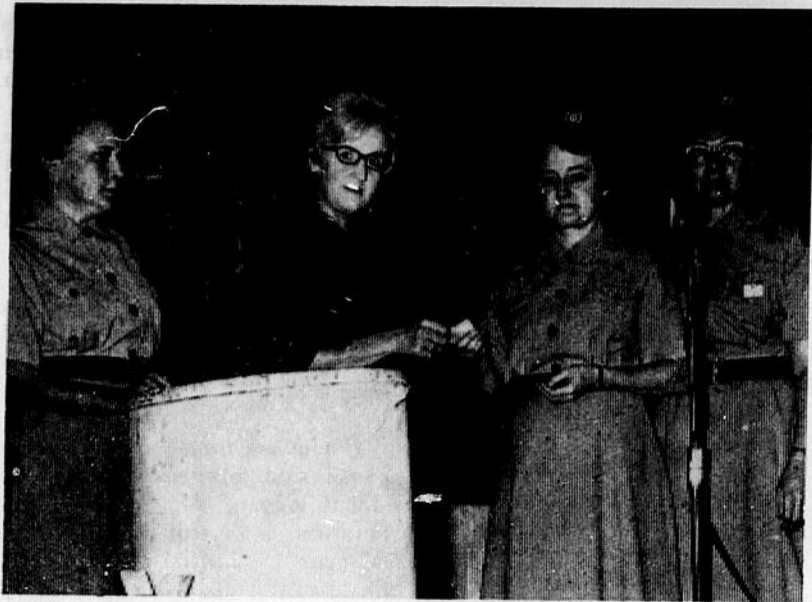
représentant

LA METROPOLITAINE, COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE

Domicile : 350 De Bienville, Berthierville, P.Q. — Tél. 836-4872

La Métropolitaine
COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE

DIRECTION GÉNÉRALE AU CANADA, OTTAWA



PARTIE DE CARTES DES AMBULANCIERES ST-JEAN — Jeudi dernier, lors de la partie de cartes des Ambulancières St-Jean, section Berthierville, celles-ci procédèrent au tirage du \$25.00.

Nous reconnaissons, dans l'ordre habituel : Mme Louise Henri, caporal, Mme Jeanne D'Arc Cossette, surintendante régionale, Mme Pauline Bellefeuille, officière, Mme Yvette St-Louis, surintendante. Le billet chanceux qui fut tiré était au nom de Mme J. Albert Bonin, 371 Rang est, Lanoraie.

Photo Le Courrier par Claude Rondeau



25e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE — Samedi, le 7 octobre dernier, M. et Mme Charlemagne Goulet célébraient le 25e anniversaire de leur mariage. Une cérémonie religieuse, présidée par M. le Chanoine Dumontier, a commémoré l'événement.

Les jubilaires ainsi que leurs parents et amis ont participé à la messe et au renouvellement des promesses de mariage. Tous se sont ensuite dirigés au Buffet Beaudoin, où un magnifique banquet leur a été servi. Pendant le souper, leur fils Gaétan s'est fait l'interprète par la lecture d'une adresse, ensuite Mlle Guylaine Chaput petite nièce des jubilaires, présenta une gerbe de fleurs, qui était composée de 25 roses, M. Denis Goulet, cadet de la famille, offrit une bourse en argent. MM. le curé et le maire Jean-Louis Poulette ont félicité les heureux époux et se sont dits heureux de les compter parmi leurs paroissiens.

Après les remerciements de M. Goulet, la soirée s'est continuée au son de la musique et de chants. Nul doute que les jubilaires en garderont un excellent souvenir.

Photo Rondeau Engr.

La pauvreté : Mal fort répandu

Les deux-tiers de la population du monde vivent dans des régions sous développées où le revenu annuel par personne est de moins de \$250. La moitié des 80 nations en voie de développement qui sont affiliées à la Banque mondiale ne peuvent selon les extrapolations actuelles espérer augmenter leur revenu de plus de 1 p. 100 par an. Ce qui veut dire qu'en l'an 1999, "les habitants de ces pays auront un revenu annuel de \$170 par an, tandis que celui de chaque Américain sera de \$4,500. C'est vers une diminution de cette disparité entre le riche et le pauvre que doivent se diriger nos efforts si nous voulons que la paix règne dans le monde.

(Financial Post)

Carte de l'inventaire des terres du Canada

Dix-huit cartes indiquant les terres aptes à l'agriculture viennent d'être complétées et quatre autres sont maintenant sous presse. Ces cartes seront mises en vente chez les dépositaires de l'imprimeur de la Reine. En voici la liste :

DISPONIBLES :	
Numéro	Emplacement
11F	Canso
11K	Sydney
20 O-P	Shelburne
21 B	Eastport
30 L	Welland
30 N	Pictou
31 B	Ogdenburg
31 C	Kingston
31 E	Huntsville
31 F	Pembroke
31 G	Ottawa
41 I	Erie

- 41 A Bruce
- 62 E Weyburn
- 62 F Viriden
- 62 G Brandon
- 62 H Winnipeg
- 62 K Riding Mountain

Publications prochaines :

- 11 D Halifax
- 40 J-G Windsor
- 62 J Neepawa
- 72 G Wood Mountain

293 projets de l'ARDA au Québec

Depuis la signature de la première entente ARDA en 1962 entre le gouvernement fédéral et ce-

lui du Québec, 293 projets ont été approuvés, représentant une somme globale d'environ \$52 millions. La deuxième entente ARDA, signée en 1965, se termine en 1970 et, déjà le gouvernement fédéral a versé 14.5 millions des \$23 millions qu'il s'est engagé à continuer. En vertu du programme ARDA, les gouvernements fédéral et provinciaux défrayent à parts égales le coût des travaux.

Des 293 projets approuvés jusqu'à ce jour, un nombre important de mesures visaient à relever le niveau de vie en milieu rural

et à améliorer l'état de l'agriculture.

En plus de ces projets, les gouvernements fédéral et provincial poursuivent actuellement leurs discussions en vue de conclure une entente concernant le plan de développement rural pour le Bas St-Laurent, la Gaspésie et les Iles-de-la-Madeleine. Les fonds que requièrent la réalisation de ce plan seront puisés dans une large mesure dans le Fonds de développement économique rural, porté récemment de \$50 à \$300 millions.

(Informations ARDA)

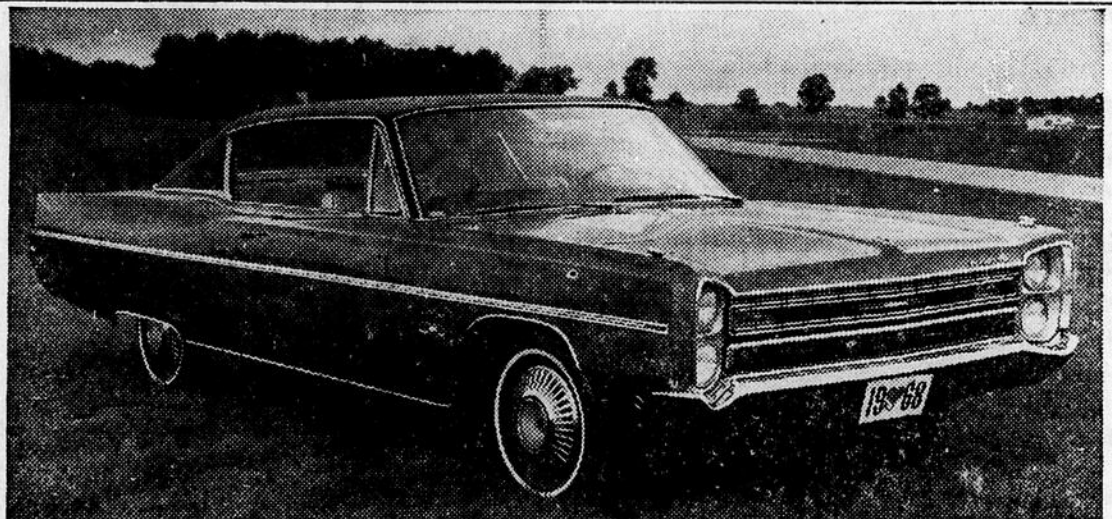


1968 CHRYSLER NEWPORT CUSTOM

La Chrysler 1968 est d'une individualité distinctive englobant un motif de base Chrysler, une ligne du toit genre sport pour les trois modèles "hardtop" et un débit de puissance plus considérable. Des caractéristiques nombreuses de sécurité et de commodité viennent ajouter du piquant à cette série de voitures de luxe.

Les caractéristiques primaires et visuelles donnent un aspect particulier à chacune des

cinq séries de modèles Chrysler : Newport, Newport Custom, 300, New Yorker et Town and Country. Toutes les améliorations apportées dans la ligne et la performance suivent les traces d'une évolution traditionnelle qui ont permis à la voiture Chrysler de maintenir la place qu'elle occupe comme la voiture préférée du Canada dans sa catégorie.



1968 PLYMOUTH SPORT FURY

Voici une voiture aux lignes raffinées avec un intérieur plus confortable que jamais et munie de nouvelles caractéristiques de sécurité; qualités de la Plymouth Fury 1968 qui ne manqueront pas d'enchanter le public acheteur canadien.

Elle donne l'impression d'une grosse voiture (d'une longueur hors tout de 213 pouces sur un empattement de 119 pouces) partant de la grille mince et large à l'avant où elle est rehaussée par les plaques de voiture à fleur des ailes et l'apparence massive et nette de l'arrière.

L'addition de deux nouveaux modèles dans la ligne des Plymouth Fury 1968 veut dire qu'il y aura un total de 27 modèles. Cela comprend les nouveaux 6 cylindres et les V-8 à deux portes "fast top" dans la série Fury III. La gamme complète continue à offrir l'élégante VIP, la Sport Fury fringante et les modèles populaires Fury I, Fury II et Fury III y compris trois familiales : Suburban, Custom Suburban et Sport Suburban dont les extérieurs sont en imitation de noyer.



1968 DODGE CORONET 500

Des silhouettes longues et basses avec des conceptions de toits d'un air plus crâne et une myriade de caractéristiques donnant l'apparence sport à la voiture sont le propre de la nouvelle Dodge Coronet 1968.

Vingt-cinq modèles sont offerts avec un choix de sept groupes-moteurs pour les quatre séries : Coronet deluxe, Coronet 440, Coronet

500 et Coronet R/T (route et piste).

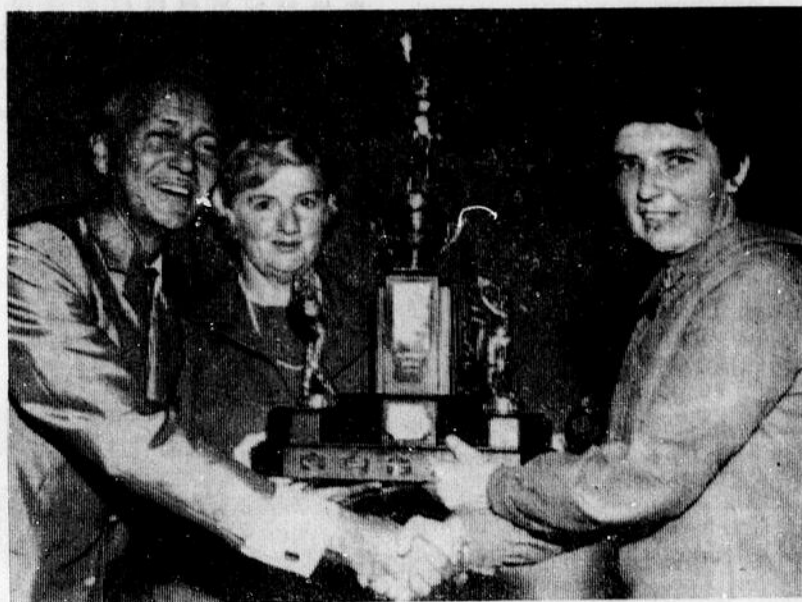
On présente pour la première fois dans les Coronet deluxe et les Coronet 440, un coupé à deux portes avec toit de "hardtop" avec poteau de sedan et une glace sans cadre. La glace de custode arrière s'ouvre vers l'extérieur pour donner une ventilation partout à l'intérieur quand le réflecteur avant est ouvert.



M. Léo E. Viens, président honoraire remettant son trophée à M. Roland Bélanger classe A en présence du capitaine M. Jean Comtois.



AU GOLF DE BERTHIER INC.



M. Roland Michon gérant remettant le trophée de la classe A à Mlle Pierrette Hamelin en présence de Mlle Jeanne d'Arc Mousseau capitaine.



M. Albert Viens président du club remettant le trophée de la classe B à M. Ernest Barcelo.



M. Gérard Ferland directeur remettant le trophée de la classe B à Mme Georges Pronovost.



M. Bernard Légaré directeur remettant le trophée de la classe C à M. Gratton.

Samedi soir dernier le 14 octobre avait lieu la journée de fermeture à notre club de Golf. A cette occasion au cours de la soirée plusieurs trophées ont été remis aux gagnants des championnats de l'année 1967.

Chez les hommes : Classe A, M. Roland Bélanger ; Classe B, M. Ernest Barcelo ; Classe C, M. Gratton.

Chez les Dames : Classe A, Mlle Pierrette Hamelin ; Classe B, Mme Georges Pronovost ; Classe C, Mme Huguette Bacon.

Profitant de l'occasion M. le Gérant Michon ainsi que le Pro Réal Landry ont remis trophées et prix aux gagnants de leur tournoi respectif.

Après une journée et une soirée des plus agréables chacun s'est dit heureux de la saison de golf et se dit un au revoir pour l'an prochain.



M. Jean-Charles Gendron directeur remettant le trophée de la classe C à Mme Huguette Bacon.

Photos : G. Savignac

Communiqué de General Motors du Canada

Sainte-Thérèse-Ouest, le 3 octobre 1967 — C'est à l'usine de Sainte-Thérèse-Ouest qu'échoit l'honneur de produire le 6 millionième véhicule construit par la Société General Motors au Canada. Ce véhicule, une Chevrolet Caprice de couleur jaune a été fabriqué près de 60 ans après le lancement de la première McLaughlin Buick à Oshawa.

C'est monsieur E. N. Weldon, directeur de l'usine General Motors de Sainte-Thérèse-Ouest, qui a remis le véhicule à monsieur André-F. Verdy, directeur de la zone de Montréal, devant un groupe d'invités parmi lesquels on notait le député de Terrebonne à Québec, monsieur Hubert Murray, l'Honorable Lionel Bertrand, conseiller législatif, de même que des représentants des municipalités environnantes.

Dans un message adressé à monsieur Weldon, monsieur R. S. McLaughlin, président du Conseil à la General Motors du Canada, qui avait construit la première McLaughlin Buick en 1908, dit : "Félicitations à ceux qui ont contribué à la fabrication de ce six millionième véhicule. Depuis la construction de la première McLaughlin Buick, il y a 60 ans, je n'ai jamais été plus fier de la qualité de notre production, de nos techniques et des responsables de la réalisation de nos voitures. La vieille devise des Carrossiers McLaughlin — "une seule qualité, la meilleure" — est toujours vraie. Mes remerciements et mes meilleurs vœux à tous les gens de Ste-

Thérèse qui contribuent si brillamment à maintenir la suprématie des produits General Motors".

Ce six millionième véhicule destiné à un acheteur de la province de Québec a été remis à monsieur Jean-Paul Clermont, un concessionnaire GM de Montréal.

Monsieur Lucien Cournoyer, un des premiers monteurs embauchés à l'usine General Motors de Sainte-Thérèse en août 1965, a eu l'honneur de conduire le 6 millionième véhicule à sa sortie de la ligne de montage.

Si la Société General Motors a mis 30 ans à produire un premier million de véhicules, il a fallu moins de 3 ans pour passer de 5 à 6 millions.

Si la Société General de véhicules, il a fallu moins de 3 ans pour passer de 5 à 6 millions.

Enraiment de l'érosion

Le gouvernement fédéral et celui de la Saskatchewan continueront à se partager dans le cadre de l'ARDA les frais des programmes de plantation d'arbres protecteurs et de conservation du sol dans cette province.

Les deux gouvernements vont octroyer \$97,600 aux cultivateurs de la province qui érigent des rideaux d'arbres protecteurs autour de leurs champs et le long des routes. L'an dernier les cultivateurs de cette Province ont planté des arbres sur une distance de 950 milles.

Le but premier de ces rideaux protecteurs est de protéger les terres contre l'érosion par le vent. Les plantations d'arbres ont aussi l'avantage de retenir l'eau de fonte et de fournir un refuge à la faune et d'embellir le paysage.

Les gouvernements fédéral et provincial verseront \$30,000 pour aider le programme de conservation

du sol tandis que les associations d'agriculteurs et les particuliers affectés par ce programme contribueront pour une somme égale à celle accordée par les deux gouvernements. Ceux-ci étendront leur aide non seulement aux associations de cultivateurs mais aussi aux exploitants de fermes dans des régions où l'érosion par l'eau est une cause sérieuse d'inquiétude.

Le ministre de l'Agriculture de la Saskatchewan, M. D. T. McFarlane, a déclaré à ce sujet que la régularisation du niveau des eaux et la conservation du sol sont deux aspects importants de l'agriculture moderne. Il est nécessaire a-t-il précisé de tirer le meilleur parti possible des surfaces cultivables, et d'améliorer et de maintenir par ces mesures le niveau de productivité des fermes de la Saskatchewan.

(Information ARDA)

ST-IGNACE de LOYOLA

NOUVELLE SPORTIVE

Dimanche dernier avait lieu, à St-Ignace, un tournoi de "PETANQUE" entre trois équipes locales. Le championnat alla à l'équipe "RANG CROCHE" composée de Armand Thibault, Normand Courchesne et Mario Guévremont; et combien mérité puisqu'ils n'étaient pas de taille, au dire des joueurs adversaires.

La chance n'ayant pas favorisé Messieurs Calmette, Clovis Jalette et Emile Thibault; (équipe Clef, apparemment) ils s'inclinèrent deux parties consécutives: L'une contre l'équipe de Paul-Emile Thibault et des frères Beauce, et l'autre devant les recrues du Rang St-Isidore; lesquelles avaient essayé un dur revers, au début, contre cette même équipe.

La lutte la plus chaudement disputée fut, sans aucun doute, la finale entre le Rang Croche et l'équipe Thibault et Beauce et Frère, cette dernière faisait face à l'élimination. Elle remporta les honneurs de la première joute et pour ainsi acculer ses adversaires aux murs. Mais les Thibault, Courchesne et Guévremont revinrent à la charge et leur firent "baiser Fanny" pour ainsi se mériter les honneurs.

Ce fut un tournoi excitant et amicalement disputé.

Apparemment qu'une revanche serait en voie de préparation et que P.-E. Thibault étudierait de nouvelles tactiques. Félicitations aux CHAMPIONS!

VOS DENTS... Image de votre santé "LE LAIT"

J'ai constaté que, dans tous les régimes balancés, on attache une grande importance au lait. On dit que: c'est bon, même nécessaire pour la santé, en général et aussi pour les dents. La base d'un régime alimentaire

Femmes enceintes: au moins une chopine.

Madame Mercier.

Le lait et tous les produits lactés, tels, la crème, le beurre, la crème glacée, les fromages etc., sont des aliments devant obligatoirement faire partis d'une diète bien balancée pour la future Maman, le Bébé, l'Enfant, l'Adolescent et même: l'Adulte. D'ailleurs les Règles alimentaires du Canada, qui sont en somme la base d'un régime alimentaire équilibré, contiennent les recommandations suivantes:

Enfants: (jusqu'à 12 ans environ) au moins une chopine.

Adultes: au moins un demiard

On comprend aisément l'importance du lait, dans l'alimentation quand on songe que les Bébé n'ont, pendant les premiers mois, ou à peu près ce seul aliment pour se sustenter et qu'il suffit non seulement à assurer leur survie, mais à les faire engraisser et grandir.

Pour répondre d'une façon plus précise à votre question, le lait contient les vitamines essentielles a. b. c. d. et aussi beaucoup de sels minéraux, incluant des sels de calcium et phosphore nécessaires à la calcification.

Etant donné ces qualités du lait, il va de soi, qu'il est très à

THÉÂTRE ROYAL ★ Berthierville

Tél. : 836-3402 (Fernand Aucoin, gérant) Berthierville

Le THÉÂTRE des PRIMEURS

Sam., Dim., Lun., Mar. - 21, 22, 23, 24 octobre



recommander surtout durant la période de croissance.

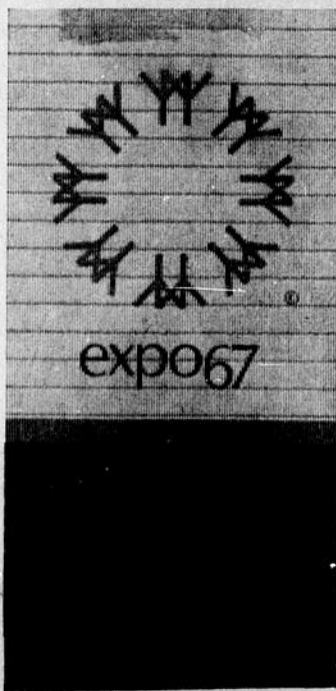
Mais, il ne faut cependant jamais oublier que le lait et tous les produits lactés qui demeurent dans la bouche, sur les dents, sont une source d'acide lactique qui attaque très vite l'émail des dents. En conséquence, quand on a consommé du lait et des produits lactés, il faut donc se brosser très minutieusement les dents avec, si possible, un bon dentifrice alcalin, et se rincer soigneusement la bouche.

La Ligue d'Hygiène dentaire de la Province de Québec, sera toujours heureuse de répondre à toutes les questions qui lui seront posées et faire parvenir des dépliants traitant de santé dentaire. Lui écrire: Dr E. Vinet, 426, est boul. St-Joseph, Montréal 34.

Premier tirage CONCOURS CIGARETTE EXPO 67

Ce tirage a été présidé par
l'Hon. Rémi Paul.

- 1.— M. Edgar Dupuis, Louiseville, \$25.00
- 2.— J.-A. Fleury, Louiseville, 1 cartouche EXPO 67
- 3.— Mlle Lucienne Bergeron, Louiseville, 1 cartouche EXPO 67.
- 4.— M. Lord Désaulniers, Louiseville, 1 cartouche EXPO -67.
- 5.— Mme M.-R. Noel, Louiseville, 1 cartouche EXPO 67
- 6.— Michel Rondeau, Berthierville, 1 cartouche EXPO 67



BOITE à DOLLARS ★ Cigarette EXPO 67

Gagnez \$25.00 et 5 CARTONS
d'EXPO 67 chaque semaine

en déposant dans la BOITE A DOLLARS, placée PLACE DE L'ESPLANADE devant le Théâtre Royal à BERTHIERVILLE, ou en envoyant, suffisamment offrandis, au Casier Postal "Cigarettes EXPO 67" — Louiseville, les paquets d'EXPO 67 (de 20 ou 25) après y avoir inscrit votre nom et numéro de téléphone (ou adresse)

Tirage chaque VENDREDI

N.B. Ce tirage n'est pas ouvert au personnel de l'usine ni aux membres de leur famille. Les gagnants devront répondre à une question d'intérêt général.